

# LA ÚLTIMA HORA

Número suelto, 10 céntos.

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACIÓN, LITERARIO Y ARTÍSTICO.

Año XXXVIII.—Núm. 12.383

Un mes ... 2 pesetas  
Extranjero, semestre ... 20

Palma de Mallorca, Lunes 13 Abril de 1931

REDACCION Y TALLERES: Calle de los Olmos, 2  
ADMINISTRACION: P. Cort, 29.—Teléfono núm. 6

## DEL MOMENTO

### Las elecciones de ayer

No nos equivocábamos el sábado pasado cuando presu-  
míamos que las elecciones ayer celebradas servirían para  
poner una vez más de relieve el civismo, la sensatez y la  
cordura del pueblo de Palma, y que a los ocho años de haber  
sido confiscado al pueblo su derecho político más esencial,  
se volvería a mostrar digno de ejercer en toda su plenitud  
sus derechos ciudadanos.

Mucho nos place poder corroborar con el testimonio de  
los hechos la opinión que anteaer habíamos aventurado.

En nuestro editorial de anteaer sa-  
llamos al paso de los presagios que  
vienen haciendo, augurando que las  
elecciones celebradas ayer se caracte-  
rizarían por la violencia y el tumulto,  
y expresábamos nuestra confianza abso-  
luta en que el cuerpo electoral sabría  
producirse con la mayor dignidad y  
corrección.

Presumíamos que el cuerpo electoral  
acudiría a los comicios con el mayor  
entusiasmo; pero que este entusiasmo  
no excluía la mayor sensatez.

Y así fué. Pocas elecciones se ha-  
rán verificado en nuestra capital que  
hayan transcurrido en medio de un  
mayor interés y emoción ciudadana  
que las celebradas ayer, y en cambio  
poquísima habrá habido también que  
hayan registrado menos incidentes.

Ni una sola vez tuvieron que inter-  
venir los agentes de la autoridad pues  
si algún incidente hubo fué tan leve,  
tan insignificante que se redujo a una  
mera disputa.

Solamente en un colegio, en un solo  
colegio entre más de cincuenta, se hu-  
bo de formular protesta por creerse  
amafiada la elección, y esta protesta,  
jironías del destino! no la hubieron de  
formular precisamente los que habían  
venido presagando el engaño y el des-  
orden, el alboroto y la conación, sino  
que la protesta contra el posible ama-  
ño la hubieron de suscribir conjunta-  
mente los que representaban al partido  
liberal y al frente único antimona-  
rquico.

Decíamos anteaer que anticipada-  
mente acatábamos el fallo del cuerpo  
electoral, y que a su soberanía nos ren-  
díamos.

El fallo dictado ayer por la ciuda-  
danía será satisfactorio para todos, pues  
salvo pequeños intereses partidistas  
que no pueden distinguirse en la mag-  
nitud y significado de las elecciones  
ayer celebradas; los monárquicos ha-  
brán de celebrar el triunfo consue-  
tado, que les da mayoría absoluta; y por  
otra parte habrán de sentirse sincera-  
mente satisfechos los partidos de la

extrema izquierda pues consiguieron  
nueve puestos, alcanzando una minoría  
nutrida, y formada con elementos en-  
tusiastas, minoría que podrá ejercer  
ya que no la dirección de la admini-  
stración municipal, que ésta compete a  
la mayoría, una fiscalización activa y  
completa, fiscalización que nadie debe  
desdeñar porque es útil, porque es ne-  
cesaria, porque es en extremo prove-  
chosa, ya que las oposiciones no sola-  
mente con su actitud pueden impedir  
un desacierto, sino que son a la vez un  
acicate, un constante estímulo para  
los directores de la administración.

En este sentido declaramos nuestra  
satisfacción por los resultados que  
arrojan los escrutinios de ayer, y por  
los cuales, formando parte del bloque  
antimonárquico irán cuatro obreros al  
Ayuntamiento.

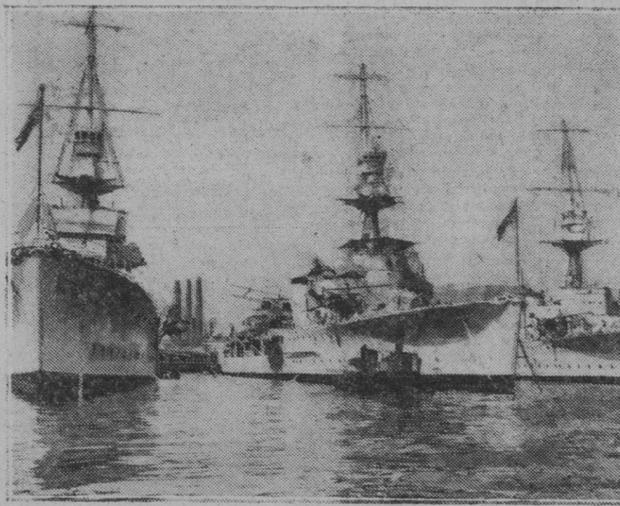
La intervención de este elemento en  
la administración municipal, puede ser  
sumamente provechosa ya que a no du-  
dar, por deberes de su significación y  
en defensa de las clases modestas que  
representan, darán a no dudar actua-  
lidad a cuestiones que en estos últimos  
años han sido desdeñadas, y procura-  
rán una acción municipal reguladora  
en el coste de la vida, y procurarán que  
la gestión municipal se desenvuelva ac-  
tivamente siquiera sea para promover  
trabajo que mejore las condiciones  
económico-sociales de nuestra capital, en  
cuyos objetivos habrán de conseguir  
seguramente cooperaciones decisivas.

Con suma complacencia recordamos  
en este comentario el resultado de las  
elecciones celebradas ayer.

En primer lugar felicitamos al cuer-  
po electoral por el civismo que ayer  
demostró y que evidenció su capaci-  
dad para el ejercicio de las libertades  
públicas.

Igual felicitación dirigimos a los que  
ayer merecieron la confianza del pueblo.

Y al felicitarles por el mandato que  
obtuvieron, deseamos que su misión  
futura sea para bien de la ciudad.



BARCELONA.—Ha llegado a esta capital, una división de la es-  
cuadra inglesa del Mediterráneo. En la foto se ve a los cruceros  
Cusaco, "Caledón", y "Calypso", y el destructor "Douglas", fon-  
deada en el puerto de la ciudad condal

convertirse en hábiles boxeadoras to-  
das las muchachas lindas o "llamati-  
vas" de Madrid. Mientras no se opere  
el anhelado cambio en las costumbres  
de la calle, consérvese a la "carabina",  
que suele servir de espantapájaros y  
hasta de dragón. Así lo exige la in-  
sinceridad faunésca del paseante en  
corte.

Para éste, la mujer que vá sola es  
una víctima. La sigue, la persigue, la  
acosa, y todo concluye en murmurar a  
su oído una piedad, que es al mismo ti-  
po una injuria. La mujer enojada,  
aprieta el paso y echa de menos al pa-  
je, a la dueña o al rodrigón.

Aparte las provecas, no hay mujer  
que no suscite el requiebro o el epi-  
grama. Porque ésta es otra. El galan-  
teador callejero le mismo echa flores  
que derrama insultos. Si la hermo-  
sura pone en sus ojos lumbre y en sus  
labios la declaración fulminante o el  
elogio "naturalista", la fealdad exalta su  
humorismo, que, por lo expresivo e im-  
placable, podría llamarse quevedesco.

Existen requiebros clásicos y pro-  
pios fijos para las rubias y las morenas,  
para las de línea rápida y las de torso  
esferoidal. Las mujeres que gastan bo-  
zo ya saben el que van a oír.

El pipero ingenioso y delicado pe-  
dría tolerarse, sólo tolerarse; pero es  
el que menos abunda. No suelen encon-  
trarse en las calles de la corte imitado-  
res de don Esteban Manuel de Ville-  
gas ni discípulos de Marivaux. Nada  
de poesía ni de malicia culta. Necesita  
y grosería a todo pasto. Y en tal for-  
ma, con tal abundancia de gestos y ha-  
sta de tentativas manuales, que, lo re-  
pito, es bien rara la mujer decente que  
se arriesga a salir sola, a cualquier ho-  
ra y por cualquier barrio de Madrid.

Pido libertad y urbanidad para las  
señoras. Que Madrid sea como Nueva  
York o Londres, como París o Berlín,  
como cualquiera de las metrópolis del  
mundo en que el hombre-sátiro es un  
tipo excepcional y fichado en los regis-  
tros de la Policía.

¿Nos preciamos, acaso, de ser incor-  
regibles? ¿Pero qué es la vida, que  
debe ser la vida moral de los hombres  
sino un continuo aprendizaje de las  
normas de la Belleza y del bien? El es-  
pañol, como todos los hombres del mun-  
do, es perfecto. Puede mejorar y so-  
cialmente en cuanto se lo proponga...  
o le fuerce a ello un Estado que ponga  
la palabra "Disciplina" al lado de la pa-  
labra "Libertad". Como que de la edu-  
cación de ambos vocablos surge el con-  
cepto de la democracia. No hay demo-  
cracia sin orden, sin cultura, sin respec-  
to a la ley de todo y sin una idea ele-  
vada de nuestra dignidad. Seamos dignos  
de ser libres.

El día que salgan solas las mujeres  
en España, sin nada que temer del ver-  
balismo hombruno, toda esperanza de  
grandeza nos será permitida. Porque  
habrá cambiado el hombre, afianzándose,  
purificándose, y ¿quién lo ignora?—  
la redención humana no es un problema  
económico, ni político, sino de índole  
moral. Nuestro corazón no está forma-  
do aún para la vida noble. Hay que se-  
guir trabajándolo. Sin que nos asuste  
su dureza, la que inspiró las terribles  
leyes masaias y por la que expiro el  
más perfecto de los hombres en una  
cruz.

ALBERTO INSUA

(Prohibida rigurosamente la repro-  
ducción)

### EL NOMBRE DE NAPOLEON

Napoleón I recibió la confirmación y la primera comunión a la edad de dieciséis años, cuando era alumno

del Colegio Militar de París. El arzo-  
bispo de Puigné, que le administraba  
dichos sacramentos, observó que no  
había ningún santo que se llamase  
Napoleón.

—No es un santo francés, señor  
arzobispo, sino un santo corso—ex-  
clamó el futuro emperador.

Cuando llegó al poder y a la cele-  
bridad el clero francés, pensando que  
no estaba bien que faltase en el ca-  
lendaro nada menos que el nombre  
del Soberano, atribuyó a vicio de fo-  
nética y Neapol, nombre de un santo  
muerto en Alejandria durante las per-  
secuciones contra los cristianos del  
emperador Diocleciano, y cuya fiesta  
celebraba la Iglesia el día 2 de mayo.  
Y desde entonces se trasladó la  
comemoración de aquel santo del 2  
de mayo al 15 de agosto, día del cum-  
pleaños del gran corso.

### Deseoso de hacer fortuna, se mete en una caja y se expide a Nueva York como objeto frágil

París.—La señora Chanais, domici-  
liada en el "faubourg" Saint Martin,  
presentó en la Dirección de la Seguri-  
dad General una singular denuncia re-  
lacionada con la desaparición de su hi-  
jo Luis, de veinte años, obrero pintor.

Luis Chanais, infundido sin duda por  
el "cine", estaba desde hace tiempo  
obsesionado por la idea de trasladarse  
a Nueva York, donde esperaba hacer  
fortuna, y con frecuencia decía a su  
madre que fuera como fuera iría a  
América, aunque tuviera que efectuar  
el viaje dentro de una caja de madera,  
como una mercancía.

Desde el lunes de Pascua, la señora  
Chanais no volvió a tener noticias de  
su hijo. Ayer por la tarde se presentó  
en su domicilio un empleado de una  
agencia de transportes para manifestar  
que llevaba el conocimiento de embar-  
que de una caja expedida para Nueva  
York, cuya operación había sido efec-  
tuada por el señor Benestrace. La se-  
ñora Chanais llamó a su padre político,  
el señor Benetrace, y éste declaró  
que no había hecho envío alguno a Nue-  
va York, y después de examinar el do-  
cumento comprobó que la letra era de  
su sobrino.

Ya no había duda de que el joven  
Chanais había puesto en práctica su  
curioso proyecto. La Policía practicó a  
última hora de la tarde algunas averi-  
guaciones en las compañías de navega-  
ción, y cursó un "radio" al capitán del  
paquebote "Lafayette", en el cual fué  
embarcada la caja el miércoles pasado.  
Se temía que a pesar de las precau-  
ciones que hubiese adoptado Luis Cha-  
nais escribiendo en la caja las recomen-  
daciones "Frágil", "Manténgase en  
posición vertical" y "Cuidado con la  
humedad", hubiera sido enviada la  
caja al fondo de la cala y el joven hu-  
biese perecido asfixiado.

A cosa de las diez de la noche, el ca-  
pitán del "Lafayette" comunicó a la  
Compañía Transatlántica que había si-  
do abierta la caja en la cala, y que el  
joven Chanais había sido extraído vi-  
vo.

El joven pasajero clandestino, según  
las reglas de la navegación, continuará  
su viaje hasta Nueva York, donde será  
entregado a las autoridades para su re-  
patriación. Es posible que a su regre-  
so a Francia comparezca ante los Tri-  
bunales por el delito de estafa a la  
Compañía de Navegación y a la Com-  
pañía ferroviaria.

## CRONICA DE PARIS

### La crisis del hipnotismo

(Para LA ULTIMA HORA)

Verdaderamente es cierta y no hay  
duda de que en cuanto el lector haya  
pasado sus ojos por el título que ante-  
cede recordará que, en efecto, hace  
ya algún tiempo que no se oye hablar  
de hipnotismo, tanto en su aspecto te-  
rapéutico como pintoresco, que se ex-  
plota en los teatros. Nosotros mismos  
confesamos que hacía algún tiempo  
que no recordáramos este asunto, que  
mereció nuestra curiosidad hace bas-  
tantes años. Pero ahora se ha origina-  
do, no una polémica, sino una conversa-  
ción entre los médicos franceses a raíz  
de un artículo publicado en "Etudes"  
por M. Lucien Beure, que ha tenido la  
oportunidad de ser el primero en tra-  
tar de este fenómeno, es decir de la  
falta de adeptos que en la actualidad  
tiene el hipnotismo, que parecía llama-  
do a hacer grandes cosas.

En efecto, las curaciones por medio  
del hipnotismo han sido abandonadas  
de tal manera, que de día en día se  
emplea menos este sistema terapéutico  
y lo más extraño es que, según parece,  
son cada vez en menor número los  
sujetos hipnotizables.

Por ejemplo, el doctor Berillon, fun-  
dador de la "Ecole de Psychologie et  
Psychothérapie" afirma que este fenó-  
meno, el de la escasez de sujetos hip-  
notizables, se observa no solamente en  
las ciudades—donde tal vez pudiera ha-  
llarse una explicación convincente—si-  
no también en los pueblos y entre los  
ignorantes campesinos, quienes, según  
debe creerse, nada saben acerca del  
particular ni sentirán tampoco la in-  
fluencia de los nuevos derroteros de la  
vida.

Como es natural resulta muy difícil,  
hasta el punto de parecer inexplicable,  
este retroceso. Algunos opinan, sin em-  
bargo, que no existe más que un re-  
greso a las condiciones normales, esti-  
mando que la gente, en otros tiempos,  
seducida por la novedad del hipnotis-  
mo, se esforzaban en doblegarse a él y  
procuraban acomodarse a los dictados  
del hipnotizador, pero, de todas mane-  
ras, esta explicación no ha parecido  
satisfactoria a la generalidad de los  
médicos.

Charcot creía firmemente que el su-  
jeto hipnotizable era un histérico, pe-  
ro esta teoría ha quedado destruida por  
el hecho de que precisamente los  
psicoasténicos, melancólicos, obsesiona-  
dos y dementes, es decir, los que ver-  
daderamente pueden llamarse histéri-  
cos, son los más refractarios al trata-  
miento hipnótico, puesto que carecen  
de las facultades de fijar la atención y  
de realizar un trabajo continuado, con-  
dicionales indispensables para ser buen  
sujeto, y en cambio, se dejan arrastrar  
por la emotividad y el impulso momen-  
táneo.

Por otra parte los médicos actuales  
creen que el hipnotismo es un procedi-  
miento sospechoso y peligroso, del que  
no puede asegurarse que no producirá  
malas consecuencias. También la Aca-  
demia de Medicina de París, en su se-  
sión del 16 de diciembre último, afir-  
mó que era contrario a la verdad de

afirmar que el hipnotismo tenga acción  
sobre la voluntad. Eso parece perfecta-  
mente probado, porque en todos los  
casos un individuo hipnotizado reali-  
za los actos que le sugiere el hipnoti-  
zador siempre y cuando no sean contra-  
rios a sus sentimientos. Es decir que  
si a un sujeto hipnotizado se le ordena  
cometer un crimen, no habrá fuerzas  
humanas que le obliguen a obedecer, si  
se trata de una persona decente y hon-  
rada. Los casos contrarios no se ven  
más que en los novelones.

Pero hay más. Ultimamente parecía  
como si los hipnólogos creyesen más  
eficaz la sugestión que la misma hip-  
nosis. Coué llegó a realizar verdaderos  
milagros con su famoso sistema, pero  
ahora los príncipes de la Ciencia opi-  
nan que es muy dudosa la acción del  
hipnotismo y de la sugestión sobre la  
inconsciencia o, si se quiere decir, de  
otra manera, sobre la conciencia subli-  
minar. Y, como prueba de ello, se  
aduce el hecho de que la vida ordinaria  
de los psicoasténicos, maniáticos, me-  
lancólicos y hasta neurasténicos, trans-  
curre en plena conciencia.

Por consiguiente hay que obrar sobre  
ésta, o sea sobre la conciencia limi-  
ninar, según decían hace unos años.  
Dicho de otra manera, que a la suges-  
tión directa es preciso oponer la persua-  
sión.

Es, pues, la muerte del hipnotismo.  
Pero eso no impide decir que gracias a  
él se han realizado verdaderas mara-  
villas, alguna de las cuales ha tenido  
ocasión de presenciar el que suscribe  
estas líneas. No creemos que en todo  
ello hubiese un engaño y nadie podrá  
convencerse de que en algunos de los  
casos que hemos presenciado no había  
algo más que sugestión y persuasión.  
Lo mismo puede decirse respecto de  
nes del famoso Charcot y otros famo-  
sas teorías de Coué y las demostracio-  
nes médicas que practicaron el hipno-  
tismo. Lo que pasa es que éste ya no  
está de moda y prácticamente ha muer-  
to, hasta que venga otro médico famo-  
so a resucitarlo.

JULIO A. REBORA

París, abril de 1931.  
(Prohibida la reproducción.)

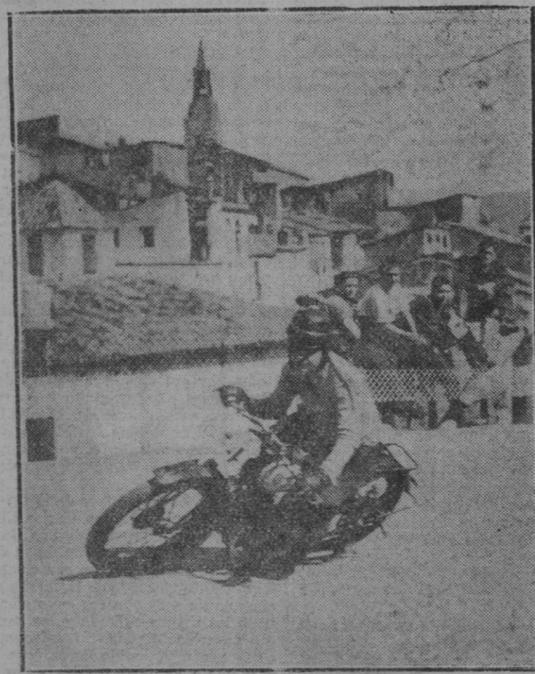
### LOS SESOS DE UN HEROE

Francisco La Fenillade, heroico mar-  
iscal de Francia, bajo Luis XIV, fué  
herido, en la cabeza, de un tiro de mos-  
quete, durante una acción de guerra.

Al proceder a la primera cura, que-  
daron horrorizados los médicos ante la  
extensión y profundidad de la gravísi-  
ma herida, por la que, según le dijeron  
veíanse los sesos.

La Fenillade, sin perder su admirable  
serenidad, dijo sonriendo:

—Coged unos pocos y llevádselos al  
cardenal Mayreano, que ha dicho siem-  
pre que no tengo seso.



Campo Real.—El ganador de la carrera de las 6 horas en el cir-  
cuito de Campo Real, Zacarias Mateo

# Los efectos de la cooperación agrícola

El gradual reconocimiento del hecho de que el catastrófico colapso de la agricultura Centro-Europa no puede ser remediado eficazmente con los métodos empleados hasta ahora, ha apoyado en gran manera, a la opinión de que era necesaria una acción coordinada. Los representantes de las naciones agrícolas más importantes, se han reunido en Varsovia, aceptando la tesis de que el malestar económico de Europa central, consecuencia de la crisis agrícola, no podía remediarse por el incremento de las tarifas actuales, ni por la introducción de nuevas tarifas, ni por ningún otro de los métodos que han caracterizado, hasta el presente, la política comercial de dichos países.

El hecho de que todas las medidas similares hayan fracasado y que la situación haya ido de mal en peor, debe ser prueba suficiente de que la crisis agrícola en los pequeños y medianos estados, no puede ser resuelta por una acción independiente. La cooperación debe substituir a los esfuerzos separados e independientes, y en lugar de los tratados bilaterales debe concertarse un convenio internacional entre los tratados agrarios.

El punto de partida de todos los intentos unificadores es la depresión de los mercados de granos. Las causas de esta depresión son: la competencia suicida en los mercados, la necesidad de capital, la calidad poco satisfactoria de los productos agrícolas centro europeos y la falta de organizaciones de venta.

La eliminación de estas causas sería suficiente para encontrar una solución, pero, sin embargo, es evidente que no todas las causas pueden eliminarse, igualmente, por la cooperación internacional. El Presidente de la Conferencia de Varsovia, desarrolló, en sus discursos de apertura, la tesis de que el bienestar de la población agraria no dependía exclusivamente ni aun predominantemente, de la producción sino también en gran parte de la venta, y los problemas derivados de este último aspecto, no puede resolverse independientemente por ninguna de las naciones.

La Conferencia de Varsovia, ha considerado, por consiguiente la formación de una organización centro-europea de venta como su labor más importante. Polonia tenía cierto derecho para tomar la iniciativa, puesto que ya había logrado centralizar la exportación de los productos agrícolas y había establecido medidas preventivas contra la exportación aislada.

Yugoeslavia y Rumanía habían anunciado en la conferencia de Bucarest su intención de fundar organizaciones según el modelo de Hungría, las cuales interpondrían, con su superior poder adquisitivo, en los mercados interiores en los que una temporal baja en los precios pudiera presentarse, evitando así la fluctuación de la oferta.

El plan trazado en Bucarest suponía la cooperación de las organizaciones de venta de Hungría, Rumanía y Yugo-eslavia. La Conferencia de Varsovia desarrolló aun mas la idea, recomendando que aquellos países, cu-

yas organizaciones exportadoras lo permitan, debían llegar a convenios mutuos y multilaterales, cambiando informes en conferencias periódicas.

Existen diversas y poderosas razones que necesitan la organización colectiva de las exportaciones agrícolas. En primer lugar, la gran escasez de capital que, en todos los países agrarios de Europa Central, inunda el mercado en los meses que siguen a la recolección, cuando los precios forzosamente son bajos. El volumen de suministro total no puede ser influenciado; una intervención meditada podría, no obstante, asegurarse la regularidad de este suministro, produciendo grandes ventajas, desde el momento en que el grano es un mercado que no se estropea fácilmente con el tiempo. La experiencia de que el "almacenaje", de grano equivale a elevar su precio, la tenemos desde los primeros tiempos de la sociedad humana, como nos enseña la Biblia al relatarlos la historia de José.

Si se desea resguardar el mercado de las ventas forzosas es necesario disponer de almacenes y de organizaciones de ventas, y estas últimas deben poseer medios suficientes para intervenir en las compras si fuera preciso. La falta de almacenes adecuados a lo largo del Danubio, en tre Budapest y Braila, hace imposible que el suministro de grano a los mercados mundiales se haga en grandes unidades. La división de las ventas en pequeñas partidas, dificulta el control de los precios y aumenta los riesgos del negocio. Eliminando la competencia, que lleva a vender a precios inferiores a los del nivel mundial, agricultores, corredores de granos y fabricantes de harinas, podrían efectuar sus ventas mas favorablemente. Esto requiere dos cosas: almacenes y créditos. Así un problema aparentemente comercial se convierte en financiero, ya que hacer frente a los peligros de un suministro prematuro o irregular se requieren grandes sumas de capital—con objeto de retirar del mercado al grano o el exceder del mismo, almacenarlo y venderlo, mas adelante, en mejores condiciones—que no puede ser adquirido por particulares ni por compañías.

La compañía de Varsovia reconoció la importancia de este problema y creó una comisión permanente, para laborar por la creación del "crédito agrícola a plazo medio... es decir, un crédito por cinco o seis años. Este crédito facilitaría el suministro regular del mercado y mejoraría los precios.

El bajo precio del grano centro-europeo, que permanece a un nivel del 15 al 20 por ciento inferior al mundial, no se debe, sin embargo, a irregularidades en su suministro, sino que "principalmente es motivado por su calidad deficiente... Los Agricultores de Europa Central intentaron, después de las hambres de la post guerra, incrementar la cantidad de su producción. Su objetivo fue producir mas a cualquier costo, y prestaron muy poca atención a la calidad de sus productos. La standardización de la producción era una co-

sa casi desconocida antes de la guerra, pero las diversas medidas de la reforma agraria, repartiendo la tierra entre pequeños propietarios, multiplicaron las diferencias en la calidad de los productos. Los agricultores, variaron aun mas, las clases de sus mercancías mientras que los consumidores las diferenciaban menos que antes de la guerra. La irregularidad del suministro forzó a los vendedores a mezclar las distintas clases, con el precio que las de calidad inferior. La baja del grano centro europeo no puede explicarse por la especulación, sino que es culpa de los propios productores.

A los agricultores debe enseñarseles a producir una calidad tipo, pues solo la mejora de la calidad puede salvarlos de la competencia del Nuevo Mundo. Mediante el almacenamiento, que hoy no puede conseguirse por falta de almacenes y de ayuda financiera, la calidad del producto y principalmente las facultades germinadoras del grano mejoran considerablemente. Aquí el problema de la venta va paralelo al financiero, o de mejora de la producción. A este último, sin embargo, se le ha prestado muy poca atención en estas conferencias, y es un problema de enseñanza que no puede resolverse internacionalmente.

El aspecto económico político del problema agrario fue tratado con gran detalle. La aplicación de la preferencia europea de los productos agrícolas llegó de todas partes. El sistema actual, basado en la cláusula de nación mas favorecida, debe ser derogado y substituido por el sistema preferencial. La decisión tomada es muy categorica: Los países europeos que importan productos agrícolas, deben conceder preferencia al trigo y a los demás productos agrícolas de los Estados Europeos. La supresión de la cláusula de nación mas favorecida es el único medio eficaz para el mejoramiento de la situación agraria. La conferencia de Varsovia, indudablemente fué en esta conclusión mucho mas allá de lo que podía esperar-

se. Es una lástima, no obstante, que pida la aplicación del sistema preferencial en toda Europa, puesto que es evidente para que algunos Estados europeos como Holanda, Suecia y Noruega, sería muy difícil conceder esta preferencia, y no mencionamos Inglaterra porque en esta es imposible. Sin embargo, puede esperarse que, nuevas negociaciones restringirán el alcance del proposito sistema preferencial entre aquellos Estados de Europa central que forman un área económica mas o menos unificada, donde la preferencia puede aplicarse bajo el principio de toma y dá, y donde la cooperación agrícola probaría ser la base de la tanto tiempo necesitada Unión Aduanera, único medio que puede apartarlos de la senda de la pobreza y de la anarquía.

**DOCTOR HELME HANTOS**  
Catedrático de la Universidad de Budapest, ex Ministro de Hungría.  
(Exclusiva de la Agencia Internacional Anco...)  
(Prohibida la reproducción.)  
(Exclusiva de la Agencia Internacional Anco...)

## Una nueva teoría de M. Einstein

El profesor Einstein, según telegramas de Pasadena (California), ha producido viva sorpresa en una reunión de sabios celebrada en el Instituto Carnegie de Mount Wilson, al renegar de su propia teoría del universo en favor de una nueva concepción que denomina "Teoría del campo unificado."

Os la ofrezco—agrega el profesor—como una caja cerrada, y a fuer de hambre, que no sabe que contiene. Cualesquiera que sean las ecuaciones que se empleen el espacio no podrá ser nunca algo parecido a la antigua teoría del espacio estéril y simétrico, la fundación del principio general de la relatividad no es satisfactoria y necesita ulteriores desarrollos.

**J. Miró -- Optico**  
**SINDICATO, 150**

Anteojos de todos los modelos y calidades, lo más nuevo y elegante, composuras de toda clase, precios limitados.

Cristales para relojes de pulsera entregados al mismo día.

Arreglo de toda clase de aparatos ópticos, óptico-oftalmológicos y opto-métricos. Especialidad en limpieza y centrado de gemelos prismáticos, teatro y campo.

Los encargos se sirven con rapidez

Fajas para adelgazar marca **"MADAME X"**

Exclusiva para Balnearios en la **Sombrerería Le Chic Parisien C. Rosario 1**

# UN ARTICULO POSTUMO DE ANA PAVLOW

## DEFENSA DEL BAILE

La danza es tal vez el único pasatiempo que se haya hecho tan extensamente popular en el curso de los últimos años. Verdaz es que la voz de austeros personajes se ha elevado para condenarla; pero hasta ahora no la ha combatido ningún médico ni higienista.

Continúa, por lo tanto, prosperando. Han surgido escuelas que se han especializado en sus formas más rítmicas; un verdadero ejército de profesionales la enseña o la practica; en todas las óperas, revistas y zarzuelas constituye una atracción indispensable; el interés que le dedica la prensa contrasta singularmente con la escasa atención que la opinión pública prestaba antaño a los bailes.

En realidad, la danza ha adquirido semejante universalidad desde que graves doctores, llevando lentes y armados de su estereoscopia, nos enseñaron a cuidar nuestra salud de modo más racional que antaño. Bailar equivale a gozar de buena salud; ninguna persona endeble, enfermiza o delicada, puede bailar medianamente siquiera. El ceso de "expresarse" bailando surge como un hecho natural, espontáneo.

La costumbre de bailar se adquiere y se desarrolla naturalmente. Son ya tantos los que cuidan de mantenerse en buena salud para poder bailar como aquéllos, y sobre todo aquéllas, que bailan para conservarlas. ¿Cómo explicar si no que más de una muchacha, de frágil apariencia, pueda sin embargo bailar durante muchas horas sin dar nuevas tra más que de muy poco cansancio? Es porque baila ante todo por gusto, y que se entrena más o menos a hacerlo con gracia. Así también, y por parejas razones, vemos a tanto empleado dedicar tres veladas al baile cada semana, sin perjuicio de estar a su trabajo a las nueve de la mañana siguiente, y sin fatiga aparente.

Aquellos que sienten verdadera atracción por el baile no suelen sentir ninguna por los cocktails o el alcohol en general. En cambio les gustan los deportes, una alimentación sana y cuidar la higiene y el aspecto exterior de su persona. La danza tiene también un lado sentimental, que mantiene despierta nuestra luz mental. Sin duda ninguna es uno de los medios más adecuados para utilizar y dar salida en forma más saludable el excedente de nuestra energía.

Ahora bien: para que el baile fuese verdaderamente factor ideal de salud, tendría que ofrecer siempre las ventajas tónicas del aire libre. Desde luego es muy difícil en invierno instalar salas de baile a la intemperie. Pero en las demás estaciones del año hay que abrir de par en par puertas y ventanas de las estancias donde se baila. Lo ideal, en verano particularmente, sería bailar en las terrazas y azoteas de las casas, sobre la fina arena de la playa o la hierba de las praderas.

La danza no es solamente un pasatiempo a la vez agradable e higiénico. Muy a menudo decide a individuos perezosos a interesarse por los deportes y poco a poco a practicarlos. Conduce con frecuencia al campo de tenis o de golf a muchachas acedchadas por la anemia. Se me dirá que lleva también a la vicaría... Cierto; pero esto es otra historia que no he de comentar aquí. El valor educativo de la danza está

hoy universalmente reconocido. Basta para comprobarlo ojear el programa de los mejores establecimientos pedagógicos. El niño al cual se haya enseñado la práctica armoniosa de los movimientos rítmicos avanzará en el camino de la vida con más desenvoltura física y mental que otro a quien se haya dejado ignorar la ignorancia y el bienestar que la danza procura. Cualesquiera que sea la profesión que más tarde adopte, el conocimiento y la práctica de la danza infunden al niño el sentimiento tan esencial de la solidaridad humana.

No falta quien, colocándose desde el punto de vista de la moral, denuncie "las malas consecuencias" de la afición al baile. Por mi parte, yo sostengo que dependen enteramente del individuo. Los malos instintos buscarán siempre el modo de satisfacer, sea en el baile, en la calle o en casa. Hay, eso sí, un efecto nocivo de la danza que conviene señalar; es la pasión exagerada por el baile, que lleva a algunas personas a abusar de este sano ejercicio hasta caer en el exceso. Todo exceso es lamentable siempre, trátese de la danza, de los ejercicios atléticos, del trabajo mismo. Hay que compadecer a los que cometen tales excesos, en perjuicio evidente de su salud; pero no cabe esgrimir su ejemplo como argumento para combatir el arte de la danza y sus beneficios de toda índole.

En cuanto a la manera, al estilo del baile, es cuestión de gusto personal, pues todas las danzas razonablemente practicadas son higiénicas y sólo eeben ser regidas por las condiciones individuales. Pero no podemos evitar una franca sonrisa ante el espectáculo grotesco de señores corpulentos o respetables damas esforzándose en rivalizar con sus hijos en el "jazz" acrobático y en el detestable y antiestético "charleston". Yo creo que en la danza debe buscarse ante todo la belleza plástica del gesto...

En conclusión: yo recomendaría a todos la danza con moderación, y una higiene física y mental escrupulosa, porque estimo que una salud radiante vale más que todas las riquezas.

ANA PAVLOWA

## Comerciantes

¿Recibe V. géneros del Extranjero? ¿Quiere recibirlos con prontitud? Indique siempre al hacer sus pedidos sean entregados:  
En Cerbere R. Buxó Labori.  
En Port-Bou R. Buxó Labori.  
En Barcelona R. Buxó Labori, Castofo, 8.  
Corresponsal en PALMA Bartolomé Mulet Barga, Sieta Esquinas, 12 —Teléfono núm. 101.

## Pianos de alquiler

los tiene disponibles la antigua Casa Banqueé: Colon, 56.

## CPIADO

joven de 16 a 17 años, presentado por sus padres, necesita casa extranjera. Buen sueldo. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

# LAS DOS CUNAS

POR E. RICHESOURG

de su mirada no se extinguían.

—¡Me ha comprendido, se callará!— murmuró.—¡Luisa mi madre, y mi padre en presidio... ¡Así lo dice ella, y a íes! Lo que me ha contado ha sido para mí como un sueño infernal... ¡Si se le ocurriera hablar, qué caída! Pero no, guardará silencio, so ysu hijo... Por su hijo mi madre no retrocede ante nada. ¡Oh, durante un instante me he sentido aniquilado, como si el rayo del cielo hubiese caído sobre mí!... Se comprende, ante tamaña revelación. Vamos, vamos, será cuestión de suponer que se trata realmente de un sueño, de una pesadilla que me ha atormentado. Continué siendo el vizconde de Lucerolle, y la prueba es que mi noble padre ha pagado por una parte de mis deudas... Desgraciadamente existe el otro. Abandonado por Pedro Ricart, ¿por qué no ha desaparecido por completo? ¿por qué no he amuerto? ¡Algún genio malo lo debe proteger! No sabe nada, ni nada sospecha. Después de todo está tranquilo, dichoso, puesto que piensa en casarse. Es cerrajero, pues que fabrique cerraduras... De todos modos, como lo ha dado entender Luisa, en un momento dado, puede ser peligroso; ¡eso no puede ser, no, no debe ser.

Quedó un momento inmóvil, con la cabeza inclinada, el ceño fruncido, absorto en sus pensamientos. Después reanudó su paseo repitiendo:  
—¡No, no debe ser!  
—¡No, no debe ser!

—¡Sí, sí, no carece de inteligencia mi madre; ve desde lejos lo que puede perjudicar a su hijo.

Se detuvo delante de un espejo se estrechó al verse la cara.  
—¡Sí mis amigos me vieran así— se dijo,—no me reconocerían.

Gotas de sudor frío bañaban su frente. Tomó una toalla y se la pasó repeti-

das veces por la cara.

—¡Caramba—añadió,—soy bastante impresionable! ¡Vamos, vizconde de Lucerolle, nada d debilidades! ¡En vez de doblegarte, es preciso que te vergas, alta la frente, y dispuesto a presentarle cara a la tempestad!

Acabó de vestirse sin dejar de reflexionar. Abrió en seguida uno de los cajones de un "secretaire" y se lió el portamonedas de luises.

Volvió a mirarse por última vez al espejo para asegurarse de que su rostro había vuelto a tomar la expresión ordinaria, y salió del palacio sin decir nada a nadie.

—¿Dónde iba?

Se le había ocurrido una idea. Iba a preparar sus medios de acción para poner n práctica un plan audaz que acababa de concebir.

No perdí el tiempo. Tres días después lo encontramos instalado en la calle de la Goutte-d'Or, en la Chapelle, en un cuartito de soltero, que había sido tomado y amueblado a nombre del señor Carlos Cholet, oficial relojero.

Era el nombre que el vizconde había tomado. Uno de sus muebles, "servicial y complaciente, como lo son muchos, había sido su agente en esta circunstancia.

Cuando hacía las tres de la tarde, el vizconde, convertido en Carlos Cholet, se presentó en la calle de la GGoutte-d'Or, para tomar posesión de su domicilio, su transformación era completa. El brillante vizconde de Lucerolle parecía uno de esos obreros cuyo oficio no pone las manos callosas y les permite conservarlas blancas. Su redingote de corte perfecto, salido de la casa Lafite, había sido reemplazado por una chaqueta adquirida en un almacén rualquiera de ropas hechas, sobre la

cual había creído conveniente ponerse una blusa blanca. El resto del traje, desde los zapatos claveteados hasta el sombrero blanco de fieltro, era el correspondiente.

La alcoba de una de esas criaturas cuya toilette llamativa y la mirada atrevida provoca no los viandantes, le había servido para vestirse.

Con una solicitud muy laudable, después de todo, la portera de la casa, una mujer de unos cincuenta años aproximadamente, ofreció sus servicios al señor Carlos Cholet, dedicándole una sonrisa que hubiera podido ser graciosa si los dientes no hubiesen emigrado ya de las encías. Una sola mirada le bastó a la portera para comprender que su nuevo inquilino tenía el riñón bien cubierto. No le causó siquiera sorpresa verle llegar a pie y sin que le acompañara un mozo de cuerda con sus ropas y efectos.

—Gracias, señora—le contestó,—utilizaré seguramente su buena voluntad.

—Si usted lo desea—añadió la vieja,—me ocuparé en los quehaceres de su casa, y no le cobraré muy caro.

—Perfectamente, usted se encargará de eso; pero debo advertirle que muchas noche s no vendré a acostarme aquí.

—Ya comprendo—dijo la portera, guiñando el ojo de un modo muy expresivamente,—tiene usted su hogar suplementario... ¡Ah, la juventud! Se ríe, se canta, se vive; el mañana no preocupa, no se ven más que en amar... ¡Yo también sé lo que es la vida! Como que alguna vez zhe tenido veinte años, y días hermosos. Es una joven, bonita, alegre, se tienen adoradores a boca qué pides, que no saben qué imaginar para hacerse agradables; la cubren a una de seda, de blondas y de brillantes; quiere una piso, criados, coche, aquí están, toma... y todo eso pasa como un torbellino y se desvanece como una nube de humo, después nada... En la cara aparecen las arrugas precoces; los lindos cabellos rubios, negros o castaños han ido encaneciendo y los dientes cayendo... ¿Dónde, hermosa mía,

ha parado tu juventud? Voló. ¿Y los trajes de seda, y las blondas, y los diamantes, y el coche, y los caballos, y el piso de mil escudos? También volaron. Ve detrás de ellos. ¿Y qué ocurre? Ocurre que se reemplaza el cachemir de la India por el mantón de algodón, o se forma parte de una brigada de barrenderas de las calles, o como yo se acaba en portera si no se ha tenido la suerte de morir en la cama de un hospital.

El joven se echó a reír.  
—¿Es acaso ésa la historia de usted?—le preguntó.

—No, pero de todos modos no he tenido gran fortuna, la vida no ha sido suave para mí. ¿Pero de qué sirve apenarse? Mejor es olvidar y tratar de consolarse. Aprovechese usted de su juventud, señor; pues, por dichoso que hoy sea, nadie sabe lo que el porvenir le tiene reservado.

El joven se estremeció.  
—Como ya le he dicho—añadió,—acepto que se encargue usted de cuidar de mi habitación, y le daré por ello diez francos mensuales.

Y para evitar sus muestras de gratitud, la despidió conduciéndola hasta la puerta del cuarto.

Una hora después, el vizconde, adoptando en todo lo que le era posible las maneras de un obrero, se dirigió hacia la calle de Saint-Maur, con las dos manos metidas en los bolsillos de l'pantalón.

Antes de atacar traidoramente a Pedro Ricart, valiéndose de uno de esos medios que siempre se encuentran cuando el odio guía y quiere uno desembarazarse de un enemigo, era preciso que le fueran conocidas las costumbres del joven obrero.

—Es necesario que lo vea—se había dicho,—y aun si es posible que lo haga amigo de Cholet.

Aunque nunca había vivido entre obreros, conocía bastante bien la mayoría de sus defectos; sabía que esa multitud de tabernas y cafetines que se encuentran a cada paso en los barrios populares, vivían de ellos. No creía equivocarse al suponer que Pedro Ricart, como tantos otros, hacía frecuentes estaciones en las taber-

nas.

Se hallaba en la calle de Saint-Maur paseándose por una de las aceras, cuando los operarios de la casa Corbón salieron de los talleres, los vio a casi todos, mas nada le designó a aquel que tan gran interés tenía en conocer.

Al cabo de un instante los obreros se habían alejado en todas direcciones y la calle tomó su aspecto ordinario. Mas el vizconde había visto entrar a muchos de ellos en una taberna. Después de haber titubeado un momento, decidióse a penetrar a su vez.

—Es necesario que mi continente sea el de un nobrero—se dijo.

Sacó de uno de los bolsillos del paletó una bolsa llena de tabaco y una pipa de barro ya ennegrecida por otro fumador, uno de esos, sin duda, que en París se dedican al oficio de aculotar pipas; luego entró órsualmente en la sala llena de humo y mal alumbrada, de la taberna.

Había allí dos o tres reuniones de bebedores, y fácil le fué reconocer a los obreros de la casa Corbón. Eran cinco y sólo ocupaban la mitad de una mesa. Se sentó en esa misma, y dejó delante de él el tabaco y la pipa.

—¿Qué desea?—le preguntó una mujer gruesa y colorada, que debía ser la dueña del establecimiento.

Echó de Lucerolle una mirada a los vasos de sus vecinos, y para imitarles, pidió óuna absenta. Mientras la traían llenó la pipa y la encendió.

Le fué servida la absenta en la cual el vizconde se apresuró a remojrar los labios aparentando gran satisfacción.

Mientras fumaba, lo cual no constituía ciertamente un placer para él, escuchaba la conversación de los obreros.

—Compañeros—dijo uno,—propongo que bebamos por el regreso de Robín que se había apartado de nosotros sin decir oxe ni noxe.

Las copas fueron alzadas a un mismo tiempo, y chocaron unas con otras, bebiendo a la salud de Robín por su regreso entre los buenos amigos.

—Oye, Robín—añadió otro,—¿qué eras lo que rtaías con Thibaut

—Eres muy curioso—respondió Robín con aspereza.

—Es de suponer que la cosa no haya resultado.

—Es posible.

—Y Thibaut, que no es más que un imbécil se ha peleado con Robín—agregó un tercero.

—Dos inseparables como ellos, no es posible.

—Dí, Robín, ¿realmente estás peleados

—Sí.

—¿Por qué?

—Ya he dicho que sois mu y curiosos.

—Seguramente debe de andar por

—Tú, ten la lengua—replicó Robín de mal humor—; ya sabes que cuando hablas no dices más que tonterías.

—Es igual, Robín—intervino otro,—después de lo que nos dijiste el día del entierro del viejo Guerin, es preciso que Thibaut sea de la madera...  
—De qué madera, Juan Torgnolle?  
—¿Qué diere decir eso?  
—De la madera... ya comprendéis.  
Y se llevó los puños a la frente formando dos cuernos con los índices.  
Todos, menos Robín, cada vez más taciturno, se echaron a reír.  
—El y Pedro son ahora los mejores amigos del mundo.  
—Siempre suele ocurrir eso.  
—Un marido engañado es casi siempre el amigo del amante de su mujer.  
Al oír el nombre de Pedro pronunciado o por el obrero, el vizconde había experimentado una conmoción y parado mayor atención a lo que decían sus compañeros de mesa.  
—Sin embargo—dijo uno de ellos,—no comprendo lo de Thibaut; me parece demasiado astúpido.  
—Esta mañana, Thibaut ha sido el primero en tenderle la mano a Pedro.  
—Después de todo, bien puede ser Thibaut uno de esos maridos complacientes que cierran voluntariamente los ojos para no ver nada.  
—También puede ocurrir que no haya nada que ver—replicó otro.  
—No sabes lo que te dices, pues el

# PAGINA DEPORTIVA

DESDE NUEVA YORK

## COSAS AMERICANAS

Cifras fuertes.—A ochocientos por hora.—Gentleman Tunney.—Se acata, pero no se cumple

Según una comunicación publicada por la Comisión Atlética del Estado de Nueva York, esta entidad ha percibido durante el año 1930 la cantidad de 276.862 dólares solamente por concepto de boxeo y lucha. De esa cifra 41 mil 256'16 dólares del porcentaje correspondiente a reuniones pugilísticas y a luchas.

En la Comisión Atlética hasta las femininas cifras son fuertes.

Desde Hollywood nos llega una noticia gigantesca, una excentricidad más. Constance Bennett, la bella rubia, ha firmado un contrato con la Compañía Warner Brothers para filmar dos películas en diez semanas, a cambio de lo cual cobrará 300.000 dólares.

Como trabajará seis días a la semana y seis horas al día, resulta que la corresponden 800 dólares por hora. Eso es hacerse rica a toda velocidad.

Al ex campeón Gene Tunney, en la actualidad "gentleman" Tunney, desde su visita a Europa en viaje de novios la arrastró muy dentro la tranquilidad y satisfacción del buen vivir en el otro mundo. El ex primer puño del mundo ha demostrado tener buen gusto por segunda vez desde que se casó con la rica Polly. Rica cien por cien. Y hace unos días embarcó para Italia la pareja multimillonaria con el propósito, dicen, de visitar Egipto y Palestina. Con ellos viaja el vicepresidente de la Sociedad Geográfica Nacional, Mr. Oliver La Gorce, que va comisionado por esa importante institución para estudiar y organizar en Europa una expedición al Tíbet y desierto mongólico, que durará tres años.

Dada la amistad de Tunney con mister La Gorce y la coincidencia de este viaje ha quien sospecha que Gene formará parte del cuerpo expedicionario. No le falta a Tunney, boxeador, filósofo, viajero y explorador, más que escribir sus Memorias. Y enviárselas a la familia.

El que fué manager del Madison de aquí, Frank Bruen, organiza la revancha Carnera-Maloney para el 5 de Marzo en Miami. La Corporación todopoderosa espera dar la batalla a su ex directivo, ofreciendo en la misma capital de la costa azul americana la también revancha Uzcudun-Griffiths, que se celebrará una semana antes que la anterior.

Probablemente Carnera llevará más público a su combate, porque desde que venció a Paulino en Barcelona el expondolero ha logrado que la crítica deje de tomarle como a un titiritero. Ahora espera de él algo más que su corpulencia. Ya es esperar. ¡Hace poco

ha sido encargado de pulir las facultades del titulado ex campeón Tommy Burns. Si el hombre-torre consigue asimilar algo de la escuela del veterano, pronto será invencible por mucho tiempo.

En efecto, Burns, que fué desposeído del título por Jack Johnson en Australia en 1908, fué uno de los pugiles más astutos de que hay memoria. Con la ayuda de su gran temperamento psicológico consiguió neutralizar en muchas ocasiones la manifiesta superioridad física de sus oponentes.

Más de una vez habrá pensado Burns que más vale maña que fuerza.

Esta llorada ley "seca" que azota al país acaba de recibir el golpe más duro desde el mal día que se promulgó.

Hace más de dos años los poderes de Washington nombraron una Comisión de hombres sensatos para que estudiaran la situación actual del país comparada con los días felices en que el ciudadano podía hacer uso de la integridad de sus libertades. Por la seriedad con que se conducía esta investigación se suponía que en manos de estos comisionados estaba el porvenir de la ley "triste".

Al fin se ha hecho público el informe de estos señores encabezados por mister Wickersham, informe entregado al Presidente Hoover. Por fortuna, el documento es "húmedo" en sí, más su redacción inconcreta hace suponer que ha sido objeto de una intervención mediatizadora. Lo curioso del caso es que los comisionados, individualmente, en su mayoría se muestran francamente partidarios de una modificación por la que se reconociera el uso del vino y de la cerveza.

La Prensa, en general, opina que el mensaje ha sido "secado" por parte del supremo magistrado de la nación y muéstrase alarmada, junto con la opinión, y las Cámaras ordenan se investigue el caso.

El peor enemigo que tiene la libertad "alcoólica" es el desarrollo fantástico que ha adquirido el negocio contrabandista. Su majestad el dólar ha conquistado poderosas fortalezas. El rico bebe como antes, porque no le importa el costo. El pobre es el que se encadena. La ley abstencionista, que se acata, pero que no se cumple, ha puesto en moda la borrachera a extremos de que virtualmente ha cobrado actualidad la pintoresca letra musicada:

Como que me voy,  
como que me voy,  
como que me calgo;  
¡ay!, mamita,  
la "chispa" que traigo.

ADOLFO ECHEVARRIA  
Nueva York.

Castellón el vapor mallorquín "María Mercedes", a bordo del cual pasarán a Mallorca 200 aficionados.

Inútil decir como vendrán de dispuestos a alentar con el máximo de entusiasmo a sus jugadores, demostrando ese hecho a la vez la gran afición que hay en dicha ciudad. ¡Así da gusto regir a preocuparse por las cosas deportivas!

## Canódromo

Las carreras de galgos

El sábado por la tarde se celebraron en el Canódromo de Buenos Aires las anunciadas carreras de galgos que se vieron concurridas.

El resultado fué el siguiente:  
En la primera carrera venció Tezma y se colocaron Voladora y Lirio. El vencedor emuló 35 segundos.

Ganó la segunda carrera Artillero con 34 2/5 y colocándose Chelito y Lince.

Bandera II que empleó 33 1/5 ganó la tercera carrera y se colocaron Papalina y Balandra.

La siguiente prueba, en la cual se disputaba la Copa del Comité directivo, fué ganada por Gitana VI y se colocaron Rondaña y Volante II.

El tiempo invertido 34 1/5.  
En la quinta carrera salió vencedor Voladora I con 33 3/5 y se colocaron Quinquilla y Lagarta.

La sexta carrera con vallas a ganó Bizcocho con 34 3/5 y se colocó Gitana II.

La última carrera, Baraban Bella fué vencedora con 33 3/5 colocados Pico y Penserved Ginger.

## Tennis

Campeonato de Baleares

Programa de las pruebas que tendrán lugar en el campo de Son Alegre del 21 al 26 del corriente mes:

1. Partidos individuales de Caballero (Campeonato de Baleares)  
Ganador en 1926: D. Pedro Barbarín.

DESDE BILBAO

## AQUI LES PRESENTO...

No dejaría de ser bonito, y hasta gallardo, el que yo ahora prorrumpiese en una frase tan definitiva como ésta:

"¡Alea, jacta est!,"  
Puede que alguien, poco al tanto de las situaciones heroicas, me llamase cursi.

¡Oh almas mezquinas! ¡Corazones, poco acostumbrados a intensas emociones!

Sin embargo, yo, siquiera buscando algo de originalidad, diré la desconocida frase:

"¡Ahí está eso!,"  
"Eso," es el equipo que proyecto juegue contra Italia. Que desearía lo hiciese, salvo lesión.

Ya creo que lo conocéis, simpáticos aficionados.

Para llegar a su formación he pasado más de una noche en claro; he recibido consultas interesantes y pedido valiosas e imparciales opiniones; he leído la Prensa en lo mucho que tiene de interesante, sirviéndome de sus críticas para la formación de criterio; he repasado valores por mí mismo y he recibido más cartas que si tuviese mil novias.

Entre todo ello he formado opinión. He procurado que mis pasiones futbolísticas se apagasen.

Y he tratado de constituir el equipo más en consonancia con el actual fútbol.

Teniendo en cuenta las circunstancias he tenido que prescindir de algún valor aislado, sólo alguno, procurando en todo lo que me ha sido posible el acoplamiento previo.

Y a falta de la totalidad de este habrá unos ligeros retoques para dar al team la tan deseada y necesaria unidad.

Si hubiesen podido hacer caso omi-

Id. id. 1927: D. Miguel Monllor.  
Id. id. 1928: D. Francisco Tutró.  
Id. id. 1929: D. Francisco Servera.  
Id. id. D. Francisco Tutzó.

2. Partidos por parejas de Caballeros (Campeonato de Baleares)  
Ganador en 1926: Alomar-Calafell Bmé.

Id. id. 1927: Dezcallar-Conde de La Rossiere.

Id. id. 1928: Martínez Sagi-Servera  
Id. id. 1929: Servera-Esteva.

Id. id. 1930: Calafell Bmé. Salas.

3. Partidos individuales de Señoritas (Campeonato de Baleares)  
Ganador en 1926: Sra. de Huelín.

Id. id. 1927: Sra. Tassin.

Id. id. 1928: Srta. D. Morgán.

Id. id. 1929: Srta. E. Morgán.

Id. id. 1930: No se jugó.

4. Partidos por parejas de Señoritas (Campeonato de Baleares)  
1926 y 1927: No se ha jugado.

1928: Srta. A. Martínez Sagi-D. Morgan.

1929 id.: E. y D. Morgán.

1930: No se jugó.

5. Partidos por parejas mixtas (Campeonato de Baleares)  
Ganadores en 1926: Sra. de Huelín-Popham.

Id. id. 1927: Sra. de Huelín-Salas.

Id. id. 1928: Sra. de Huelín-Salas.

Id. id. 1929: Srta. Morgán-Salas.

Id. id. 1930: Sra. Dowlin-Servera.

## 25 años atrás

14 ABRIL 1906

Se están haciendo activas gestiones para lograr la ascensión en Palma del globo "Huracán", propiedad del intrépido aeronauta Sr. Fernández Duro.

La Sociedad de alumbrado por gas "La Económica", ha ofrecido facilitar el fluido necesario.

16 ABRIL 1906

Ante escasa concurrencia celebráronse carreras ciclistas, resultando vencedor como en las precedentes el campeón de Italia Messori y saliendo el público aburridísimo.

## Taller especial para la Reparación de Pianos y Armoniums

Auto-Pianos y Pianos Eléctricos

PRECIOS REDUCIDOS

JOAQUÍN ROSSELLÓ

Quetglas, 30, bajos

(Santa Catalina) PALMA

## MUEBLES Y SILLERIAS

MATEO IGLESIAS

¿Querrá Ud. de compras? Visítanos y nos sentiremos satisfechos de demostrarles prácticamente la solidez y buenas líneas de NUESTRO MUEBLE. Esta casa no tiene competencia a nadie por ser de fabricación propia y sus artículos con arreglo a los últimos adelantos.

En la exposición de esta casa encontrarán Dormitorios, comedores, Salones de todos los estilos y demás muebles que le interesen, hechos, a precios de fábrica. FABRICA Y DESPACHO DE MUEBLES Capuchinas, 31 al 37—esquina Angeles, 1-3.

Ni por un momento han buscado el crearme el menor obstáculo.

Pero hablaba de pequeñísimas excepciones. Uno o dos, no pasan de ahí, son sistemáticamente enemigos de cuanto yo idea. Eso no tiene importancia. Ese modo continuo de proceder los incapacita. No me son útiles sus opiniones.

Hay otros, también poquitos, que han alzado bandera por este o el otro jugador, y cuando han creído que ya no se utilizaba a su candidata, se han lanzado decididos contra mí, y cosa curiosa, siendo de distintas regiones, bien distantes entre sí, todos han empleado la misma falsedad para vapulearme: que yo trataba de presentar contra Italia el equipo completo del Athletic de Bilbao.

Han debido respirar satisfechos al cargarme en cuenta esta idea.

Que nada tendría de nueva pues más de uno y más de veinte la han defendido.

Pero que quiere decir algo contra mí que no habrá podido menos de hacer reír a los aficionados que conocen mi conducta.

La famosa lesión de Zamora contribuyó a que mi desorientación para hacer el equipo se acentuase.

Con todas las garantías médicas, dada la valía extraordinaria de quien las emitió, ¿sería Zamora, después, el hombre indispensable para el equipo nacional?

Porque su calidad material siempre tan excepcional, iba acompañada de la fuerza moral que representaba, que también es excepcional.

Según su marcha. El efecto moral jugó no poco en algunos críticos. Habían supuesto que nunca quedaría bien de su grave lesión, y en sus actuaciones veían lunares... Pero Zamora fué imponente, y a ese deprimido efecto moral ha subsistido el natural y lógico del optimismo.

Y habiendo actualmente un plantel de excelentes guardametas, Zamora ha vuelto a ser el indiscutible.

Los zagüeros del Deportivo Alavés fueron también muy discutidos, sobre todo, coincidiendo con la lesión que tuvo a Ciriaco varias semanas retirado del fútbol.

Esto me hizo temer no pudiese contar con esta pareja la lucha contra Italia.

Dichos valores, aun en su forma más perfecta, distaban mucho de rendir un producto tan digno de estimar alopados a otro compañero, por muy bueno que fuese, como emparejados entre sí.

Tal vez circunstancias de orden particular de su club habrán restado esplendidez a algunos de sus actuaciones.

Pero restablecido Ciriaco, han vuelto éste y Quinceos a dar rendimientos muy de tener en consideración.

Es cierto que hay algunas parejas de nota internacionales, como la del Racing de Santander y la del Barcelona (Zabalo-Más), así como algunos jugadores sueltos; pero... me inclino por los del Alavés, que tienen méritos muy sobrados para que no se los substituya.

Y si su equipo ha "encajado", goles, no es precisamente a Ciriaco y

Quinceos (ni al portero, Beristain) a quienes deben cargarse en cuenta. Bastante han hecho ellos tres con impedir que aumentase el tanteo adverso.

¿Y la delantera?

La actuación del ataque atlético ha sido acogida con elogios en todas partes.

En San Mamés (y en San Mamés se va a jugar contra Italia) se han mostrado prodigios en tantos.

La misma tarde contra el Real Madrid, que algunos consideraban como un fracaso del ataque, y que ya, por sólo ese día, creían tenía yo que prescindir de ellos—¡pobre equipo si se hiciese por la impresión de un día!—, esa misma tarde del Real Madrid, repetido, fué para que se afianze más mi criterio favorable a la línea delantera atlética.

La razón es bien sencilla.

¿De qué fracaso se puede acusar a una línea que queda convertida en sólo cuatro, pues a los quince minutos ya se había retirado Iraragorri?

Pero en esos minutos, mientras jugó Iraragorri, ¡qué maravillas no hicieron! y metieron dos goles. En tan pocos minutos.

Es una línea que ha acusado una manifiesta superioridad sobre las demás y una potencia perforadora emocionante.

Hay elementos sueltos de líneas de ataque muy dignos de figurar en una selección.

La ventaja de una línea ya acoplada y de cuya constitución sabe sacar tanto producto me hizo desistir, aunque con sentimiento, de elementos muy valiosos, pero aislados.

Sin embargo, la lesión de Iraragorri me ha dado ocasión a incrustar a Luis Regueiro en esa línea, con lo que podremos admirar en aquella tarde a uno de los mejores jugadores que hoy tiene España.

¡Cuánta preocupación me ha dado la línea media!

Ha sido, ante todo, mi mayor cuidado el descubrir el centro medio.

Uno tras otro he ido descartando candidatos.

He tenido que lamentar la lesión de Guzmán.

Después me lancé a seguir a Baragaño, bien impresionado de sus actuaciones. Tropecé con una persistente "colitis".

Pensé en una línea entera.

Y, por fin, después de muchos exámenes, muchos informes y no pocas eliminaciones, he visto que la solución más eficaz estaba en devolver a su puesto de centro medio a un jugador desplazado de él, y que, digan lo que quieran en su club, en aquel puesto debía estar.

Y con Marculeta se colocan de medios alas Martí, el jugador persistente, duro, eficaz, buen destructor, y creador, y Roberto, uno de los mejores futbolistas que tiene España.

Así está hoy el equipo.

Y quiera Dios que ni las enfermedades ni las lesiones lo alteren. Y que así esté, bien acoplado, bien unido, el día 19 en el campo de San Mamés.

JOSE MARIA MATHEOS

## CAMPEONATO DE ESPAÑA

### El partido Alfonso XIII-Castellón

Hay un gran entusiasmo en todo Mallorca.—De Castellón vendrán doscientos aficionados

Nuevamente el equipo campeón de Baleares entra en combate en la más importante lucha futbolística española: el Campeonato de España.

Es la primera vez que Baleares interviene en la gran competición nacional. En la primera fué eliminado nuestro campeón por la Sociedad Gimnástica de Torrelavega, jugándose el primer partido en la ciudad noroesteña (5-1) y el segundo en el campo de Las Cortes (2-1 ambos resultados favorables a los santanderinos.

La anterior temporada debutaron ya nuestros campos en campeonato de España. Muy desgraciado en el sorteo correspondió al Alfonso XIII eliminarse con el Real Club Deportivo Español de Barcelona, que contaba entonces con un equipazo, que se desplazó completo.

Se jugó el primer partido en el campo que los alfonsoinos poseen en Buenos Aires, que registró el llenazo mas grande de cuantos se han dado, venciendo los españolistas por 7 a 1.

El segundo encuentro se jugó en Sarriá, triunfando nuevamente los blanquiazules por 6 a 1.

Llegamos ya a la actualidad. Podía corresponder al Alfonso jugar con alguno de los siguientes equipos: Badalona, Sabadell, Castellón y Lorca.

Naturalmente que bajo el punto de vista deportivo, o sea para las posibilidades de poder seguir adelante en la competición, convenía el Lorca. El Sabadell y el Badalona, por este orden, eran de la preferencia de dos alfonsoinos, pero la suerte no ha querido tampoco sonreír a los campeones balearicos y los ha correspondido jugar con el Castellón, el team indiscutiblemente más fuerte y más peligroso de los cuatro.

No importa empero ello este año.

Ahora como nunca cuenta el Alfonso con un equipo apañadito que puede lograr sino la eliminación del Castellón, que no la reputamos de imposible ni de mucho, cuando menos obtener dos resultados excelentes.

Sobre todo el domingo próximo en Palma tiene el Alfonso probabilidades como nunca de alcanzar un resultado por lo menos aceptable, honorable.

El encuentro, del que nos ocuparemos en sucesivas ediciones, ha despertado un entusiasmo enorme en Palma y pueblos. Tanto es así que se da el caso que hace ya días se vienen recibiendo encargos de distintas ciudades y pueblos, que por lo visto quieren tener seguridades de poder presenciar el gran encuentro con toda comodidad.

En Castellón el entusiasmo es todavía mayor que en Mallorca. Para dar una idea de como se aguardan en la ciudad levantina esos partidos con los mallorquines, bastará consignar que ha sido iletrado por el C. D.

## HERNIADO

No sufra Ud. más de su Hernia

No olvide que seguir el Método C. A. BOER es asegurarse contra la estrangulación herniaria. Los aparatos C. A. BOER triunfan donde todos los sistemas han fracasado; lo afirman miles de personas que deben la salud a los renombrados aparatos C. A. BOER los cuales reúnen las cualidades imprescindibles y fundamentales en todo tratamiento mecánico de las hernias: Potencia, comodidad, suavidad y eficacia.

TARRASA, 4 de marzo 1931. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy Sr. mrc: Hace ya varios años le autorice a publicar que estaba curado de dos hernias que tenía. Heberdo necesitado una intervención métrica para una enfermedad de la próstata, me confirmaron mi excelente estado, lo que, muy gustoso le comunico, sabiendo que será para usted una satisfacción. Debo añadir que hace ya más de cuatro años que no llevo ninguna clase de aparato ni protección alguna. Muy agradecido le autorizo nuevamente a publicar mi curación, quedando siempre de usted atento a José Astair, c. Arquimedes, 179 TARRASA (Barcelona).

BARCELONA, 18 de julio de 1930. Sr. Dn. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, BARCELONA. Mi distinguido amigo: Tengo la satisfacción de participarle que con los aparatos de usted y siguiendo su excelente Método, he obtenido la curación completa de la hernia de la cual sufría hacía muchos años. Usándolos no tuve molestia alguna. Le doy las más expresivas gracias y pido al Señor que pusec usted continuar haciendo bien a tantos que sufren de hernia. Le autorizo para publicar esta carta. Es de usted ateo y agradecido amigo y capelán q. c. s. m. José Viladoms, Ebro. Plaza de los Angeles, 4. entrlo. 1.º BARCELONA.

Si cansado de sufrir anhela Ud. su bienestar cuide su HERNIA racionalmente. Adopte sin demora el Método C. A. BOER que ofrece al HERNIADO más exigente por grande que sea su HERNIA y cualquier esfuerzo que haga en todas las posiciones que necesite Ud. adoptar, la máxima seguridad. Visite con toda confianza al afamado oropédico en:

PALMA, un camente el sábado 18 de abril, HOTEL ABAMBRA. C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo, 60, BARCELONA.

### Malas digestiones

dolor de estómago, acedias y vómitos, flatulencias, diarreas en niños y adultos, que, a veces, alternan con estreñimiento, inapetencia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan con el

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Venta: Principales farmacias del mundo.

# Las elecciones municipales en Baleares

## El resultado en Palma

### Distrito primero. - 2543 electores. - Elige 5 concejales

SECCIONES	Tous Liberal	Targui Liberal	Arbana Liberal	Cotoner Conserv.	Morell Conserv.	Pou Repub.	S. Aguiló Repub.	Crespi Repub.	P. M. Region.*	L. Pou Region.*	F. Riera Region.*
1 Consistorial	102	90	95	71	76	44	38	40	79	76	80
2 San Nicolás	113	87	98	146	122	47	41	36	94	94	93
3 Santa Eulalia	89	118	83	62	64	65	69	59	73	66	99
4 Banco	114	129	97	66	57	63	67	62	59	75	79
5 Montesión	99	93	112	124	118	60	55	52	105	79	106
6 Santa Fé	128	116	149	41	39	147	131	133	69	49	61
Totales	645	630	634	509	476	426	401	372	473	437	518

### Distrito segundo. - 2649 electores. - Elige 5 concejales

SECCIONES	Berco Liberal	Aguiló Liberal	Vich Conserv.	Tomás Repub.	Bisbal Social.*	Ferret Social.*	Lladró Region.*	Juan Region.*	Palmer Region.*
1 Consolación	115	122	107	108	106	96	101	61	83
2 San Francisco	130	106	104	95	93	84	91	66	81
3 Mercadal	115	97	93	111	110	102	82	62	81
4 E. Graduada	111	89	54	139	144	131	89	87	84
5 Sindicato	138	126	116	84	82	73	82	70	86
6 Alfara	118	104	106	145	160	138	69	64	59
Totales	747	644	610	693	695	624	505	410	474

### Distrito tercero. - 2767 electores. - Elige 6 concejales

SECCIONES	Alou Liberal	Miret Conserv.	Casa Conserv.	Estroix Conserv.	Villalga Repub.	Darder Repub.	Bauzá Social.*	García Social.*	Riutort Region.*	Ramón Region.*	Rubí Region.*	Coll Region.*
1 Son Suñer	159	170	161	122	130	136	125	143	58	52	45	51
2 Hostalets	134	123	113	101	196	192	191	197	24	22	20	24
3 Ensanche	140	134	122	116	129	126	118	130	30	39	34	32
4 La Soledad	105	106	97	92	165	174	156	167	43	34	20	21
5 Lavante	96	95	93	95	156	159	153	160	48	40	39	40
6 Molinar	99	101	102	90	62	73	68	73	115	108	96	49
Totales	733	729	688	616	838	860	836	870	338	295	254	217

### Distrito cuarto. - 1727 electores. - Elige 3 concejales

SECCIONES	Falconer Conserv.	Quetglas Conserv.	Más Repub.	Quetglas Reform.*	Claverol Repub.	Pignatelli Repub.
1 Vivero	88	73	182	40	22	23
2 Creu Vermeya	120	124	31	39	33	58
3 Sant Jordi	123	116	1	3	196	174
4 Coll Rebassa	126	110	122	32	152	187
5 Arenal	60	60	91	0	61	52
Totales	517	484	427	114	514	493

### Distrito quinto. - 1983 electores. - Elige 4 concejales

SECCIONES	Clellé Liberal	Primer Conserv.	Más Liberal	Moranta Conserv.	Cirer Repub.	Ferrer Repub.	J. Comas Repub.	P. Comas Region.*	Quintana Region.*	Mañé Region.*
1 Plaza Mayor	119	127	143	66	39	49	52	93	59	52
2 San Antonio	108	100	91	81	60	72	82	134	82	64
3 Santo Espiritu	133	102	124	56	67	69	70	83	48	39
4 Capuchinos	132	101	105	71	39	41	47	112	71	56
5 Rambla	103	136	93	79	60	67	67	112	71	49
Totales	595	566	556	353	263	298	318	534	331	260

### Distrito sexto. - 2482 electores. - Elige 5 concejales

SECCIONES	Plans Liberal	Serra Liberal	Gual Liberal	Gussp Conserv.	Sales Conserv.	Pou Reform.*	Bisnes Repub.	Rebasa Social.*	Quint Region.*	Rullán Region.*	Llompert Region.*
1 Hospital	83	90	107	132	103	60	43	41	113	62	52
2 Concepción	111	99	118	110	71	46	43	31	123	63	52
3 San Cayetano	108	117	96	70	58	49	42	32	106	65	65
4 San Pedro	135	144	123	38	47	117	103	116	36	22	21
5 Atarazanas	89	92	83	35	34	68	62	59	55	38	39
6 Lonja	105	95	81	57	62	69	56	47	45	48	39
Totales	631	637	610	458	375	409	354	326	477	298	265

### Distrito séptimo. - 2362 electores. - Elige 5 concejales

SECCIONES	Solá Liberal	Ensenet Liberal	Yagor Liberal	Palmer Conserv.	Juliá Repub.	Rigo Repub.	Porcel Social.*	Vidal Region.*	Perera Region.*
1 San Magin	147	119	129	66	116	125	103	53	52
2 Molinos	119	97	102	75	127	138	125	42	40
3 P. Navegación	160	128	139	75	119	145	98	50	53
4 P. Progreso	191	129	138	35	142	168	122	45	43
5 Calle Fábrica	166	119	121	43	124	146	104	34	35
Totales	782	592	628	275	628	723	550	225	222

### Distrito octavo. - 1859 electores. - Elige 4 concejales

SECCIONES	Togores Liberales	Llofriu Liberales	Sureda Liberales	Sales Conserv.	Ballester Reform.*	Ferrel Repub.	Martinez Repub.	Juan Region.*	Morell Region.*	Roselló Region.*
1 Son Español	101	175	138	107	61	86	71	27	30	27
2 C. Serralla	103	138	123	79	80	98	93	20	16	13
3 Instituto	121	106	136	98	43	55	47	69	59	56
4 Son Sardina	153	111	123	103	55	82	82	65	73	111
5 Indioteria	90	75	82	66	11	17	17	61	60	64
Totales	577	615	602	453	250	338	310	242	238	271

### Distrito noveno. - 2220 electores. - Elige 4 concejales

SECCIONES	Simó Liberal	Plans Liberal	Felú Liberal	Lladró Conserv.	Alberti Repub.	Tejada Repub.	Navarro Social.*	Sales Region.*	Alcover Region.*
1 Terreno	98	122	84	54	175	128	125	28	22
2 Génova	149	136	132	112	37	23	35	68	88
3 Son Serra	115	60	99	80	62	65	126	146	86
4 Son Anglada	84	71	86	63	52	51	66	78	70
5 Secar del Real	82	105	130	108	42	39	35	55	56
6 Establiments	123	120	131	129	23	24	26	98	98
Totales	661	614	602	616	391	347	412	473	420

## Recorriendo los distritos

### EN EL PRIMER DISTRITO

La elección en el primer distrito, mejor dicho en lo que antes era primer distrito, secciones 1.ª, 2.ª, 3.ª y 4.ª transcurrió con toda tranquilidad. Ya es sabido que son cuatro sesiones de las más tranquilas de Palma y en ellas no ocurrió novedad, habiendo votado poco más del setenta por ciento del censo.

La votación en dichas secciones se hizo a primera hora, especialmente en la de San Nicolás en donde a las nueve habían votado ya unos ciento cincuenta electores.

Las secciones de Montesión y Santa Fé según la nueva división electoral han votado este año en el primer distrito y fue a estos colegios donde hubo más animación, formándose grandes colas de votantes desde las primeras horas de la mañana.

Ocurrieron pequeños incidentes sin importancia motivados por la discusión de algunos votos, pero no ocurrió nada de importancia.

### EN EL SEGUNDO DISTRITO

En este distrito desde la primera hora, se presentó animadísima, destacándose la actuación del bloque antimonárquico, que se entregó a la lucha con todo entusiasmo.

Diversos grupos recorrían el distrito con cartelones rojos, invitando a los electores a votar por dicha significación.

En las secciones de Sindicatos y Consolación se registraron algunos incidentes, por haberse intentado en la primera la compra de votos y en la segunda por haberse repartido papeletas impresas combinando con dos socialistas un elemento no coaligado con ellos.

### EN EL TERCER DISTRITO

Muy movida fue la lucha en general en este distrito, acudiendo desde las primeras horas los electores para cumplir sus deberes ciudadanos.

En Son Suñer hubo algunas riñas por intentar el soborno.

En el Colegio de los Hostalets se prodigaron las discusiones, promoviéndose cerca de las once una riña, entre un elector de votaba bajo coacción y un grupo de adversarios.

En el Molinar tuvo que intervenir la fuerza pública, pues un grupo numeroso se dio cuenta que en un piso de aquel suburbio se compraban, según se decía, los votos a favor de determinada candidatura.

Los manifestantes se dirigieron a la referida casa, subiendo en ella, mientras tanto el comprador lograba escaparse por un patio interior del edificio.

Desde el piso arrojaron a la calle, los asaltantes, ensaimadas, botellas de licoreos y otros comestibles.

La nota culminante de este distrito fue en el Colegio de la Soledad, en el cual durante todo el día reinó un entusiasmo sin límites, por parte de los elementos antimonárquicos.

Un grupo de jóvenes recorrió el centro con carteles de propaganda electoral, sumándose al entusiasmo un grupo de mujeres.

El escrutinio se realizó normalmente, siendo escasas, las candidaturas que no fueran completas.

A pesar de la continua lluvia que caía durante la hora y media que duró el escrutinio, numeroso público, abundando las mujeres, aguardando el resultado. Al salir el candidato socialista señor García y darse cuenta del número de votos de cada candidato, fué vitoreado y seguido largo trecho por el público.

### EN EL CUARTO DISTRITO

En todos los colegios de este distrito no pasó nada anormal, descontando, algunas discusiones sobre la pureza del sufragio de algunos electores. Unas veces la sensatez de los electores y otras la fuerza pública evitó, la agresión.

En el Colegio de San Jordi, la anomalía fué el resultado del escrutinio que al hacer el recuento de electores, ante la protesta de uno de los candidatos, registró el caso paradójico que había mayor número de votantes que papeletas figuraron en la urna.

Se presentó la consiguiente protesta, elevada a la Junta del Censo, y firmada por los apoderados de los candidatos liberal y reformista.

### EN EL QUINTO DISTRITO

Transcurrió la elección sin incidentes, notándose mucha animación en todos los colegios, acusándose desde las primeras horas el triunfo de la candidatura liberal, circunscribiéndose la lucha entre el candidato conservador y la candidatura regionalista.

### EN EL DISTRITO SEXTO

Este distrito, que antes solamente contaba con dos secciones, la del Hospital y el de la Concepción, en la actualidad se le han añadido todas las secciones que formaban el quinto, esto es, Lonja, San Pedro, puerta de Santa Catalina, Atarazanas, y Estanco, así es que su composición ha cambiado por completo,

Desde las primeras horas de la mañana los Colegios se veían muy animados. Principalmente en las Secciones del Hospital y de la Concepción, de las ocho a las diez de la mañana, la votación era muy nutrida, tanto es así, que los electores formaban cola.

En el Colegio de la Concepción, antes de las nueve, ya se había presentado un primer caso de discusión. Después de depositarse el voto se supo que un elector había votado por partida doble.

También en los alrededores de dicho Colegio, en la calle de Cavallería, se vió a un sujeto que al parecer compraba y vendía; y se produjo el consiguiente escándalo, seguido de protestas y vivas a la República.

Poco antes de las doce, frente al referido Colegio apareció un grupo, promoviendo alboroto primero, y penetrando después en el Colegio, con la intención nefasta de apoderarse de la urna, o por lo menos, de romperla, lo cual no se consiguió, gracias a la ligereza de los señores de la Mesa, en impedirlo.

Pero las protestas seguían y los manifestantes la emprendieron luego con uno de los interventores liberales, el popular Cadireta, a quien, a viva fuerza, se le arrancó de la silla donde estaba sentado y cogiéndolo por los brazos se le hizo salir del Colegio, llevándose consigo, produciendo gran algarabía, y dando fuertes gritos y vivas a la República.

También, poco antes de las doce, en la plaza de Hospital apareció un numeroso grupo, que ascendía a un centenar de personas, dando grandes voces y dando vivas a la República. La emprendieron contra un elector y eran tales las violencias que se produjeron que la fuerza pública tuvo que intervenir, para disolver los grupos.

No lejos del Colegio de la Lonja, en los alrededores del Club de Regatas, se observó a una persona que al parecer ofrecía dinero a un elector, lo cual, notado por un grupo de personas, se impidió que tal hiciera, prorumpiendo en fuertes protestas, teniendo aqul que poner los pies en polvorosa, perseguido por el referido grupo de personas.

A la una y media de la tarde, en el sitio denominado "Sa Muradeta" (plaza de la Puerta de Santa Catalina un numeroso grupo de personas, al notar también que se coaccionaba, con la compra de votos, a determinados electores, se abalanzaron contra ellos, repartiéndose bastonazos, e impidiendo que tal se hiciera.

En el mismo sitio, poco antes de las tres de la tarde se promovió un fuerte alboroto, motivado por discusiones que se promovieron.

Se dieron vivas a la República y se repartieron bastonazos y paraguasos. La autoridad tuvo que disolver a los alborotadores, después de grandes esfuerzos.

En vista de los alborotos ocurridos en este distrito, la benemérita patrullaba por los alrededores de los Colegios y se estableció un punto fijo, en la plaza de Atarazanas.

EN EL DISTRITO SEPTIMO

A las ocho de la mañana y una vez constituidas las mesas empezó la votación en los Colegios Electorales de la populosa barriada de Santa Catalina.

Desde los primeros momentos se vió que el número de votantes era crecidísimo en todos los Colegios, hasta el punto de que, en los de la Plaza del Progreso y Plaza de la Navegación se tenía que hacer cola.

El orden, sin embargo, fué completamente, no ocurriendo el mas ligero incidente.

De conformidad con lo preceptuado a las cuatro de la tarde empezó el escrutinio, que quedaba terminado a las seis.

Al conocerse el buen resultado obtenido por la candidatura republicana se formaron manifestaciones que, con banderas recorrían las calles del populoso Arrabal dando muestras de gran júbilo.

En los centros liberales reinó también entusiasmo celebrándose el triunfo de la candidatura.

En suma la elección en el séptimo distrito no pudo ser mas ordenada.

EN EL OCTAVO DISTRITO

Nada digno de mención ocurrió tampoco en este distrito. A excepción de algunos casos aislados de coacción, muchos de los cuales fueron ahogados inmediatamente de nacer por el civismo de los mismos electores, no ocurrieron más incidentes.

La elección transcurrió tranquila, comentándose el elevado porcentaje de electores que votaron la candidatura republicana, que si bien no salió triunfante alcanzó un número muy crecido de sufragios.

EN EL DISTRITO NOVENO

Tampoco ocurrió incidente alguno en este distrito, transcurriendo la elección con mucha animación en todos los colegios.

## Los triunfantes y los derrotados

Según el resultado de las elecciones celebradas ayer han salido triunfantes los siguientes concejales:

- LIBERALES**  
Don José Tous Lladó.  
D. Pablo Taronjí Aguiló.  
D. José Arfona S. n. z.

- D. Francisco Barceló Caimari.  
D. Juan Aguiló Bonnin.  
D. Pedro Alou Bernat.  
D. Francisco Miret Carbonell.  
D. Miguel Falconer Ferragut.  
D. Miguel Cloquell Serra.  
D. Juan Pallcer Enseñat.  
D. José Más Torres.  
D. Antonio Planas Rosselló.  
D. Cristóbal Serra Carbonell.  
D. Pedro Gual Moragues.  
D. Justo Solís Vicens.  
D. Jaime Enseñat Alemañá.  
D. Bartolomé Vaquer Franch.  
D. Rafael Tugores Canals.  
D. Manuel Llofriu Cerqueda.  
D. Honorato Sureda Hernández.  
D. Francisco Planas Llanusa.  
D. Sebastián Simó Oliver.  
D. Tomás Felú Blandes.

- CONSERVADORES**  
D. Nicolás Cotoner de Verí.  
D. Jaime Gusp Perelló.  
D. Rafael Salas Pons.  
D. Juan Lladró Frau.</

Esportas.—Liberales 3; conservadores 1; republicanos derecha 2; socialistas 5.  
 Inca.—Independientes 18.  
 Lluchmayor.—Conservadores 5; Albigistas 6; Republicanos derecha 3; demócratas 3.  
 Manacor.—Liberales 10; regionalistas 4; republicanos derecha 6.  
 Marratxí.—Liberales 7; conservadores 4; regionalistas 1.  
 Muro.—Liberales 2; conservadores 6; regionalistas 5.  
 Petra.—Albigistas 11.  
 Pollensa.—Liberales 6; conservadores 6; regionalistas 4.  
 Porreras.—Liberales 4; regionalistas 9.  
 La Puebla.—Liberales 5; Independientes 11.  
 San Lorenzo.—Liberales 7; conservadores 1; regionalistas 2.  
 Santanyí.—Conservadores 10; republicanos radicales 3.  
 Santa Eugenia.—Liberales 2; conservadores 1; regionalistas 2; Independientes 4.  
 Santa Margarita.—Conservadores 4; albigistas 8.  
 Santa María.—Liberales 4; conservadores 3; regionalistas 4.  
 Sineu.—Liberales 12.  
 Sóller.—Mauristas 9, Conservadores 4; Liberales 4.  
 Valldemosa.—Conservadores 5; regionalistas 3.  
 Campos del Puerto.—Liberales 4; independientes 10.  
 María de la Salud.—Liberales 4; regionalistas 6.  
 Son Servera.—Liberales 6; conservadores 1; independientes 1.  
 Montuiri.—Republicanos 7; conservadores 2 y un independiente.  
 Felanitx.—Conservadores 9; Liberales 9.  
 Puigpuñent.—Regionalistas 3; conservadores 2 y 4 liberales.  
 A las doce y media de la tarde todavía no se habían recibido en el Gobierno Civil los datos relativos a los pueblos de Sancellas y Llubi.  
 Los totales relativos a los pueblos que mas arriba se determinan son como sigue:  
 Liberales, 140 elegidos.  
 Conservadores, 89 id.  
 Regionalistas, 79.  
 Albigistas, 36.  
 Independientes, 57.  
 Republicanos de la derecha, 23.  
 Republicanos radicales, 2.  
 Demócratas, 4.  
 Socialistas, 8 id.  
 Como es sabido y de conformidad con los totales que dimos ya en su día eligieron sus concejales por el art. 29, los pueblos de:  
 Campanet, Costix, Deyá, Estañells, Fornalutx, Lloseta, San Juan y Selva.

También se han recibido en el Gobierno Civil algunos datos relativos a Ibiza que son como sigue:  
 Ibiza.—Conservadores 5; regionalistas 4; republicanos derecha 6.  
 San Juan Bautista (Ibiza).—4 regionalistas, 4 conservadores y 4 albigistas.

Santa Eulalia.—4 regionalistas, 5 conservadores y 5 albigistas.  
 Formentera.—2 regionalistas 3 conservadores, 2 liberales, 4 republicanos, derecha.  
 De Menorca se han recibido los siguientes datos:  
 Villacarlos.—Conservadores 4; republicanos de la derecha 6.  
 Mercadal.—Republicanos de la derecha 6; independientes 5.  
 Mahón.—Independientes monárquicos 4; republicanos derecha 16 y un socialista.  
 EN LLUCHMAYOR  
 En Lluchmayor, las elecciones para Concejales se celebraron con gran entusiasmo y en medio del mayor orden.  
 Luchaban cuatro partidos: liberales y conservadores unidos con los socialistas y republicanos, formando un bloque izquierdista. El bloque de las derechas lo integraban camonistas unidos con grupos de liberales y republicanos.  
 El resultado fué el siguiente:  
 6 liberales, 5 conservadores, 3 republicanos y 3 socialistas. (Coalición de las izquierdas que obtuvo 1810 votos).  
 La coalición de las derechas obtuvo 700 votos.  
 EN SINEU  
 Hoy se han celebrado en esta villa, lo mismo que en todos los demás municipios españoles, las elecciones municipales para la renovación total del Ayuntamiento.  
 Ha imperado el orden más completo durante todo el día.  
 El pueblo ha acudido con entusiasmo a los comicios. Los ocho años de forzado silencio no han logrado traerle; antes al contrario, parece que han servido de acicate para que la opinión popular se haya manifestado sin titubeos y con virilidad absoluta.  
 Los directores del movimiento electoral han estado hoy en continuo movimiento, atendiendo las numerosas peticiones que les dirigían los electores y facilitando la emisión del sufragio.  
 El resultado que se ha obtenido es el siguiente:  
 Primer distrito. Elige ocho Concejales.  
 Han triunfado:  
 Don Francisco Crespi Niell, que ha obtenido 308 votos; D. Melchor Mestre Lladó, con 305 votos; D. Sebastián Ferrer Riutort, D. Jorge Ferragut Oliver, D. Guillermo Crespi Niell, y D. Gabriel Niell Real, con 304 votos cada uno; D. Matias Matas Bauzá, con 302 votos y D. Antonio Ribas Ramis, con 301.  
 Los referidos ocho Concejales pertenecen al partido liberal monárquico.  
 Terminado el escrutinio, el pueblo acompañó a D. Francisco Crespi hasta su casa, tributándole una delirante ovación.—C.

12 de abril de 1931.

oficinas, los días laborables de 1 a 1 y de 3 a 6, y los domingos y días festivos de 10 a 12.  
**En la iglesia del Socorro**  
 En honor de Nuestra Señora del Buen Consejo  
 He aquí el programa de los solemnes cultos que, dedicados a Nuestra Señora del Buen Consejo, se celebrarán en la iglesia del Socorro.  
 La Novena comenzará el día 17 de Abril a las siete de la tarde (hora oficial).  
 Los seis primeros días se hará rezada, después del Rosario. Los tres últimos días 23, 24 y 25 con toda solemnidad, predicando el Rdo. señor don José Font y Aros, Notario Eclesiástico. La música estará a cargo de la capilla de Santa Cecilia, dirigida por el maestro Coll.  
 Al acabar la función el día 25, los fieles pueden desfilarse ante el altar de la imagen para besar la cinta que penderá del cuadro.  
 Los cultos se terminarán con la Misa de Comunión General, del domingo 26, que celebrará a las ocho y en el altar mayor, el M. Rdo. Padre Superior de los PP. Agustinos.  
 La novena se celebrará en la capilla del altar de la venerada imagen.

**Telegramas detenidos**  
 Lista de los telegramas detenidos en esta Central de Telégrafos:  
 Barcelona, Antonio Sastré, Valldemosa, Magdalena Mulet, Peregil 5, piso 4.  
 Ibiza, Mateo Pons Ferrertería.  
 Barcelona, Elias Carrasola Hoteles.  
 Valls, Emilia Llarena, Bar Unión, Rambla 59.  
 Ibiza, Emilia Moya, Maestra Nacional.  
 Barcelona, Bernardo Estelrich, Mediodía 17.  
 Toulouse, Degoy, Hotel Palanca.  
 Valencia, Juan Zanoguera, Boleña 8.  
 Castrocaldes, Piedad Fernández, Reina Victoria 162, 2.  
 Tenerife, Bartolomé Sureda, Conquistador 19, Palma Mallorca.  
 Barcelona, Dolores Manresa.  
 Marseille, Miguel Bosch, calle Coltoner 85, Palma.  
 Palazuelo, Jaime Parés Julios.

**Viajes de Turismo**  
 El "Orión"  
 Ayer llegó a este puerto, procedente de Algeciras, el vate de bandera norteamericana "Orión".  
 Quedó ayer extranjero amarrado en la dársena del centro. El esbelto yate que va todo pintado de blanco yate de desplazamiento 1.383 toneladas.  
 Viajan a bordo del "Orión" diez pasajeros.  
 El "Stella Polaris"  
 Ha fundeado esta mañana en el antepuerto el yate a motor de nacionalidad noruega el "Stella Polaris" que desplaza 5.500 toneladas.  
 Su tripulación que la forman 134 individuos va mandada por el capitán Ellefren.  
 En dicho buque viajan 184 pasajeros en plan de turismo. En Palma han desembarcado dos.  
 Procede el "Stella Polaris" de Argel y esta noche saldrá con destino para Barcelona.

**MARITIMAS**  
 ENTRADAS.—De Alicante e Ibiza ha llegado esta mañana la motonave "General Berenguer" capitán don Emilio Caballero con el pasaje, valija y carga.  
 Ayer llegó de Barcelona el "Estela" patrón don Nicolás Company y el Virgen de Monserrat patrón don Juan Castro.  
 Hoy ha llegado de Barcelona con lastre el pailebot "Cala Contesa" capitán don Gaspar Monar.  
 DESPACHADOS.—Con el pasaje, valija y carga saldrá a las 9 de esta noche para Barcelona el "Príncipe Alfonso" capitán don Mateo Seguí.  
 Con el pasaje y carga para Barcelona salió esta tarde el "María Mercedes" capitán don Damián Rigo.  
 TIEMPO REINANTE.—En Palma: N. N. E. flojo, mar llana, cielo celajes. Alcudia: N. E. flojo, mar marejada, cielo llovioso. Andraitx: N. E. flojo, mar llana, cielo llovioso. Ibiza: Barómetro 767, termómetro 16 N. flojo, mar rizada, cielo cubierto. Baioli: Barómetro 759, termómetro 14. N. O. flojo, mar marejadilla, cielo cubierto.

**LUZ PETROMAX**  
 de DOS a SEIS MIL bujías  
**En el Consistorio**

Bajo la presidencia del Alcalde señor Suau y con asistencia de los Tenientes de Alcalde Sres. Castell, Buades, Calafell, Planas, Ramis y Guasp, ha celebrado hoy a mediodía la sesión acostumbrada, la Comisión Permanente.  
 Ha sido leída y aprobada el acta de la sesión anterior.  
 También, sin discusión, han sido aprobadas las cuentas que figuraban en el orden del día.  
 Se ha dado cuenta del extracto de los acuerdos tomados en las sesiones del mes de Marzo por la Comisión Permanente.  
 Ha quedado aprobado un dictamen proponiendo el traspaso del contrato de la limpieza pública.  
 De la sección de Obras han sido aprobados seis permisos para obras particulares y un dictamen sobre concesión de bordillo.  
 También ha sido aprobado un dictamen del Teniente de Alcalde de Obras proponiendo la aceptación de la oferta de mil metros de terreno para plaza pública hecha por don Bartolomé Riutort en San Antonio de la Playa y al propio tiempo la concesión de bordillo necesario para el encintado de la acera.  
 De Ensanche han sido aprobados varios permisos para obras particulares y construcción de acera.  
 Igualmente ha sido aprobado un dictamen proponiendo la reforma del alumbrado en la plaza de Eusebio Estada.  
 De la sección de Alumbrado han sido aprobados varios dictámenes proponiendo la instalación de alumbrado en el Vivero, en San Jordi y en la zona de Ensanche.  
 De la sección de Hacienda han quedado aprobados los dictámenes correspondientes al pago de los intereses de las operaciones de crédito concertadas por el Ayuntamiento con las sociedades Crédito a Blear y Fomento Agrícola.  
 "A continuación se da lectura a la Memoria redactada por la Comisión Municipal Permanente que de conformidad con lo dispuesto en el art. 579 del Estatuto municipal y 126 y 127 del Reglamento de la Hacienda municipal debe acompañar a las cuentas municipales correspondientes al ejercicio de 1930 al examen y aprobación provisional del Ayuntamiento Pleno, acordándose que dichas cuentas se expongan al público en la Secretaría del Ayuntamiento por plazo de quince días a fin de que los habitantes de este término puedan formular por escrito durante el periodo de exposición, y en el plazo de ocho días, a contar desde su término, los reparos y observaciones que estimen pertinentes."  
 Después han sido aprobados varias cuentas.  
 Acto seguido se ha dado cuenta de una carta de D. Fernando Weyler Du que de Rubí adjuntando la copia de la cláusula testamentaria de su hermano don Valeriano en la que dispone que todos los bienes que posea en Palma, recaigan al fallecimiento de su hermana María en el Ayuntamiento, para fundación de un establecimiento benéfico.  
 El Alcalde Sr. Suau ha propuesto que conste en acta el agradecimiento de la Corporación y que se comunique a la familia, así como que por el Oficial Letrado se informe sobre el procedimiento a seguir para formalizar el legado.  
 El Sr. Buades ha solicitado permiso para ausentarse, siéndole concedido.  
 Y se ha levantado la sesión.

**Teatros**  
**PRINCIPAL**  
 Esta tarde a las seis se pone en escena la comedia "Olimpia", y por la noche a las nueve y media la comedia de Unamuno "Todo un hombre".  
**LIRICO**  
 Con las sesiones de ayer se despidieron de nuestro público todos los artistas que forman el cuadro andaluz del cual es primera figura el famoso divo Guerrita.  
 El Lírico se vió concurridísimo en todas las sesiones escuchando muchos aplausos todos los artistas.  
 Hoy se celebran sesiones de cine con un escogido programa.  
 Para el jueves se anuncia el debut de la famosa estrella Rosarito Bruna.  
**BALEAR**  
 Para hoy lunes, mañana, martes y pasado, miércoles, prepara la empresa de este coliseo un programa monstruo, que forman dos excepcionales superproducciones, y que a no dudar llamarán poderosamente la atención del público.  
 Se estrenará la película de gran interés y emoción "Loving the Coop", creación del formidable actor Werner Krauss y de la encantadora actriz Jenni Bugo, considerada como una de las mejores cintas producidas por la cinematografía.  
 A petición general se proyectará también la deliciosa opereta "Vals de amor", en la cual tan graciosa labor realizan los favoritos artistas Lilliam Horwey y Willi Friehs, y que tanta gente ha hecho desfilarse por el Balear estos últimos días.  
 Para el próximo jueves se anuncia el estreno de la superproducción de la Universal titulada "Oriente y Occidente" film totalmente hablado en español, interpretado por los famosos artistas Barry Noston y Jupe Velaz.

**CINE BORN**  
 En las tres sesiones que se celebraron ayer se congregó en este salón una distinguida concurrencia la cual quedó en extremo complacida del selecto programa que a base de "El desfile del amor" se ofrece estos días en este hermoso local.  
 Durante la segunda sesión de ayer, el salón ofreció un aspecto brillantísimo, pues en el se dieron cita las familias más distinguidas de Palma, siendo unánimes los elogios para la propiedad del cine "Born", pues no mirando en sacrificios económicos, no ha omitido ni un detalle para hacer agradable la estancia en dicho local.  
 También ha sido comentada muy favorablemente la instalación de los aparatos sonoros Western Electric, gracias a los cuales el público puede saborear hasta en sus más pequeños detalles el arte de Jeanette, Mac Donald y Maurice Chevallier en la famosa producción Paramount titulada "El desfile del amor".  
 Como ya hemos dicho anteaayer desfiló numeroso público por este salón y en las tres sesiones se agotaron los asientos de anfiteatro, quedándose muchas familias sin poder entrar en el local.  
 En vista de ello y del éxito obtenido por la película "El desfile del amor", la empresa nos ruega hagamos público que dicha película se seguirá proyectando durante varios días, y en todos ellos registrarán los precios de dos pesetas la butaca platea y sesenta céntimos las butacas de anfiteatro.  
 Igualmente se nos ruega hagamos público que los lunes, jueves y días festivos las sesiones empezarán a las tres de la tarde y los demás días a las seis, celebrándose el espectáculo en sesión continua todos los días laborables.

**ALMACENES Casa Roca**  
 Lonjeta, 53  
 MEDIAS y CALCETINES

**Gacetillas**  
 HOSPITAL CIVIL.—Movimiento de enfermos en el día 12:  
 Servicio de Medicina: Existencia, 58.  
 Servicio de Cirugía: Entradas 2; Altas, 1; Existencia, 60.  
 Servicio de Dermo-Sifilografía: Existencia, 21.  
 Servicio de Maternidad: Existencia, 8.  
 Servicio de Oto-rino-Laringología: Existencia, 1.  
 Servicio de Oftalmología: Existencia, 8.  
 Servicio de Tuberculosis: Entradas, 1; Fallecidos, 2; Existencia, 35.  
 a Palma 13 de Abril de 1931.—El Director, J. Sampol.

Esta mañana en terrenos del predio "San Juan", ha sido encontrado colgado de un árbol un hombre que de momento no ha podido ser identificado.  
 En el lugar de la ocurrencia se ha constituido el Jefe del Distrito de la Catedral señor Roselló acompañado del oficial criminalista señor Oliver.  
 La autoridad judicial después de instruidas las diligencias el caso ha ordenado el levantamiento del cadáver y conducción al Cementerio.  
 UNA CARTERA.—En el Cuartelillo Municipal se halla depositada una cartera de señora, conteniendo una carta dirigida a Madrid.  
 El Jefe de urbanos señor Conde la entregará a quien acredite ser su dueño.

**ALMACENES Casa Roca**  
 Lonjeta, 53  
 MEDIAS y CALCETINES

**Bolsa de Mercancías**  
 (Datos facilitados por la casa Sureda, Terrasa y Compañía):  
 Día 27 de Marzo de 1931.  
 Meses Cierre anterior Cierre hoy

**ALGODON**

Nueva York	Día 13 de Abril de 1931.	
Mayo.	10'20	10'32
Julio.	10'43	10'56
Octubre.	10'74	10'88
Diciembre.	10'99	11'11
Enero.	11'14	11'20

**TRIGO**

Chicago	62 2/8	63 7/8
Julio.	60 1/9	61 4/8
Septiembre.	63 5/8	64 3/8
Winnipeg		
Mayo.	58 7/8	60 1/8
Julio.	60 2/8	61 4/8
Octubre.	62 1/8	63 6/8

**MAIZ**

Chicago	62 6/8	63 7/8
Julio.	60 7/8	60 6/8
Septiembre.	53 7/8	53 6/8

**CAUCHO**

Londres	3 3/8	3 4/8
Julio-Sbre.	3 1/8	3 4/8
Octubre-Dbre.		

**CAFE**

Nueva York	4'60	4'55
Mayo.	4'76	4'73
Julio.	4'82	4'81
Septiembre.	4'82	4'81
Diciembre.	4'84	4'72

Saldrá V. de compras? Visite pues la **CASA MATONS**

**Informaciones**

**Un legado de don Valeriano Weyler Santacana al Ayuntamiento de Palma**

En la sesión celebrada hoy por la Comisión Permanente, se ha dado cuenta de la siguiente carta del Duque de Rubí, dirigida al Alcalde de esta ciudad don Jaime Suau.  
 "Sr. D. Jaime Suau Pons.  
 Alcalde de Palma de Mallorca.  
 Mi querido amigo: Adjunto le remito copia de la cláusula segunda del testamento de mi hermano Valeriano (q. e. p. d.) por la que verá ha dejado dispuesto que todos los bienes que posea en Palma, sean disfrutados en usufructo y vitaliciamente por nuestra hermana María, y al fallecimiento de ésta recaigan en ese Ayuntamiento para la fundación de un establecimiento benéfico en obsequio de los pobres.  
 De Vd. affmo. amigo s. s. q. e. s. m. Duque de Rubí.  
 8 Abril 31."  
 La cláusula testamentaria dice lo siguiente:  
 Segundo. Todos los bienes que posee en Mallorca, los lega en usufructo vitalicio a su hermana la Excelentísima Señora doña María Weyler Santacana, y cuando ésta fallezca recaerán en el Ayuntamiento de Palma de Mallorca para fundar un establecimiento benéfico en obsequio de la infancia y en memoria de su difunto padre el Excelentísimo Señor Don Valeriano Weyler Nicolau."

**Subsidio del Estado a las familias numerosas**

Se ha recibido en las oficinas de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, Quint, 6 y Brossa, 19, la orden de pago de este subsidio a los padres de familia numerosa que a continuación se detallan: don Juan Roselló Ferrer, de Palma, don Pedro Frau Roca, de Palma, don Juan Gil Mascara, de Palma, don Juan Aguilera Vich, de Palma, don Vicente Matas Oliver, de Palma, don Pedro Nadal Ferrer, de Manacor, don Bartolomé Garí Nicolau, de Villafranca de Bonany, don Jaime Amengual Grau, de Manacor del Valle, don Miguel Caldentey Oliver, de A. ta, don Rafael Tarrasa Esteve, de Artá,

**Retiros Obreros**

En las oficinas de la Caja de Pensiones para la vejez y de Ahorros, Quint, 6 y Brossa, 19, se ha recibido el orden de pago del subsidio de Maternidad concedido a las madres obreras inscritas en el Retiro Obrero Obligatorio que a continuación se detallan:  
 Doña Micaela Andreu Vaquer, del patrono Francisco Alabern, doña Antonia Bibiloni Pizá, del patrono Pedro Ferrer, doña Antonia Guinard Maldonado, doña Catalina Roig Isren, del patrono Ponsa Hermanos, doña Francisca Vidal Alorda, del patrono Pedro M. Estrany.  
 Dichas beneficiarias pueden presentarse para el cobro en las mencionadas

**LA FILADORA**

Sastrería y Camisería a medida

**Notas del Carnaval**

**PERSONALES**  
 \* Se halla restablecido de la dolencia sufrida, el oficial de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad don Juan Gelabert Más.  
 \* Ha sido nombrado Correspondiente de la Academia de la Historia, en su última sesión celebrada, el Rdo. don Salvador Galmés.  
 Le felicitamos.  
 En Santa Cruz de Tenerife y para don José Blasco Robles, ha sido pedida la mano de la bella y distinguida señorita Mercedes Sans Melá, hija de nuestro amigo don Juan, Director de "Canarias Municipal".  
 La boda se celebrará en breve.  
**DE VIAJE**  
 \* Anoche embarcó para Madrid, por vía de Valencia, el Capitán General de estas islas, don Enrique Marzo.  
 \* Tienen esta noche decidido viaje para Barcelona don Ramón Rovira, don Antonio Pizá, don Francisco Baeza, don Manuel Raspall, don Santiago Elizalde, don Antonio Roses, don Juan Vilalonga, don Pedro Gual, don Juan Grau, don Jaime Llorens y don Pedro Miguel.  
 \* Esta mañana han llegado de Alicante e Ibiza don Martín Geary, don Antonio Sánchez, don Estanislao Guisjarro, don Juan Esteve y don Enrique Pons.

**RELIGIOSAS**

**SANTOS.—S. Pedro González Telmo, conf.**  
**CUARENEA HORAS.—**Empiezan en la iglesia del Convento de Santa María Magdalena, dedicadas a Nuestra Señora de la Misericordia en acción de gracias y por varios difuntos.  
**VISITA.—**A Nuestra Señora de Belén en la iglesia de la Anunciación (Santo Hospital).

**Langostinos, anchoas y aceitunas rellenas**

Para Cafés, Bar y Colmados

Se reciben mar es y sábados.  
 Para encargos: Bartolomé Roca, Santo Domingo, 18, principal.

# POR TELEGRAFO

## El Rey ha firmado un Decreto restableciendo el funcionamiento del Jurado

Madrid 11 (11 n.)

El ministro de Justicia dió cuenta de la firma del Monarca, el cual había firmado el decreto restableciendo el funcionamiento del Jurado.

Uno de los informadores preguntó al marqués de Alhucemas en que situación se encontraba la causa instruida al periodista Llizo, y el señor García Prieto respondió que se encontraba pendiente de calificación y que una vez lleno este trámite suponía que el abogado defensor solicitaría la libertad provisional bajo fianza.

El decreto restableciendo el funcionamiento del Jurado en su parte expostiva, justifica la medida después de levantada la suspensión de las garantías constitucionales.

La parte dispositiva dice así: "Artículo primero.—Queda restablecido el funcionamiento del jurado por decretos de 21 de septiembre de 1923, y continuará en forma y con sujeción a las reglas que a continuación se expresan: 1.ª La Junta a que se refiere el artículo 16 de la Ley, se reunirá en la primera quincena de mayo. Los jueces municipales reclamarán inmediatamente de la publicación de este decreto los antecedentes para el funcionamiento de la Junta y designarán los vocales de la misma que hayan de intervenir con la calidad de contribuyentes, haciendo que se les notifique el nombramiento. El 10 de junio se expondrán al público las listas, por el término y efectos expresados por el artículo 18. Luego dicta reglas para la remisión, antes del primero de septiembre, por los jueces municipales, de los documentos a que se contrae el artículo 28 de la Ley segunda.

El tribunal del Jurado conocerá todas las causas que sean de su competencia que se hallen pendientes de vista y que estuvieren calificadas por parte de los acusadores en 22 de marzo último, y de las calificadas o que se calificaren desde esta fecha.

Artículo segundo.—La Junta de Gobierno de las Audiencias consultará directamente con el Ministro de Gracia y Justicia la resolución de las dudas con ocasión de este decreto."

## El procedimiento contra el Sr. Salvatella

Madrid 11 (11 n.)

En el Consejo Supremo de Ejército y Marina había quedado últimamente para señalarse en breve la vista de la causa instruida y fallada en San Sebastián contra el exministro don Joaquín Salvatella que por disonancia de la autoridad judicial fué elevada a conocimiento del Consejo Supremo; pero en virtud de un reciente Real Orden la Sala de Justicia que había de entender en ella ha dictado providencia inhibiéndose a favor de la jurisdicción ordinaria.

## Declaraciones del conde de Güell

Madrid 11 (11 n.)

Paris.—El alcalde de Barcelona, conde de Güell, ha confirmado al corresponsal de la Agencia Fabra que el objeto principal de su viaje a la capital francesa, ha sido proseguir sus gestiones encaminadas a que la próxima conferencia del desarme tenga efecto en la ciudad condal.

Agregó el conde de Güell que sus impresiones acerca de ese asunto eran más bien satisfactorias y puso gran empeño en hacer resaltar que, de conseguirse los resultados que se persiguen, sería debido, en gran parte, al entusiasmo y celo del embajador de España, señor Quiñones de León, que pone al servicio de su país y de cuanto con sus intereses se relaciona, no solamente la autoridad de su cargo, sino también su influencia personal y el gran prestigio de que goza en las altas esferas internacionales.

Añadió que había efectuado el viaje estos días con objeto también de no encontrarse en Barcelona el domingo en que tendrán efecto las elecciones municipales, pues, en su calidad de primera autoridad municipal, y para que no pudiera hacersele el más mínimo reproche, había juzgado preferible ausentarse.

No habló para nada de política, limitándose a expresar su optimismo acerca de la pacificación de los espíritus y el definitivo retorno a la normalidad política, así como su fe en el porvenir de España.

## Los estudiantes de Medicina

AcA.,hh.,Ado cmfñy gmñ cmfñy pao

Madrid 11 (11 n.)

En ala Casa del Estudiante se ha celebrado una reunión de alumnos de Medicina, para tratar de la conveniencia de reintegrarse a la vida escolar.

Se acordó elevar una instancia al rector conteniendo los siguientes puntos:

Primero.—Celebrar una votación de todos los estudiantes de Medicina de la Universidad Central, para decidir la entrada en las clases o la persistencia en las huelgas.

Segundo.—Para facilitar la votación se hará por cursos, pero debe considerarse como resultado el total de los votos.

Tercero.—La entrada de nuevo a las clases no tiene significación alguna de aprobación o de desacuerdo con los sucesos pasados.

Cuarto.—Que la votación se haga en un local universitario o en otro oficial.

Quinto.—Que para la garantía de la votación asistan representantes del claustro.

## Del tiroteo de un tren

DESPUES DEL ATENTADO, LOS MALHECHORES ASALTAN OTRO CONVOY

Madrid 11 (11 n.)

Jaén.—En la comandancia de la guardia civil de Jabalquinto manifestaron, acerca del tiroteo de que fué objeto el tren número 1.409 en las cercanías de la estación de Madriguera, que dicho tren tiene su salida de Jabalquinto a las 19'30 y que el hecho ocurrió cuando se hallaban a unos pocos kilómetros del mencionado apartado.

Entonces el maquinista y el fogonero vieron que dos o tres individuos sospechosos subían al convoy, y pararon el tren, dándose los asaltantes a la fuga sin conseguir detenerles; inmediatamente otros individuos, al parecer apartados al lado de la vía, hicieron varios disparos, al parecer por venganza de haberse frustrado el intento de robo, resultando herido el mozo de tren Gregorio Guzmán, que al llegar a Linares pudo apreciarse un balazo en el brazo izquierdo.

Poco después del tren número 1.409 tiene su salida de Jabalquinto el mensajerías número 452, que al llegar aproximadamente al mismo sitio que el anterior, fué asaltado por varios individuos, que se apoderaron de doce bultos cuatro de ellos de calzado, tres de encargos y los restantes de diversos artículos.

En la comandancia de la guardia civil de Jabalquinto, a la que pertenece el kilómetro en que ha tenido lugar el robo, han dado cuenta de haber visto en el lugar denominado barranco Martín tres o cuatro individuos sospechosos, que se supone relacionados con este suceso.

Las pesquisas realizadas para la captura de los asaltantes han resultado hasta ahora infructuosas.

## Los vuelos del "Conde Zeppelin"

SOBRE EL CAIRO

Madrid, 11 (11 n.)

El Cairo.—El "Graff Zeppelin", ha volado sobre esta capital a las 16'20 (hora oficial), trece horas antes del tiempo fijado. Como los preparativos para recibirle no estaban termi-

nados, el dirigible vuela actualmente sobre el Delta del Nilo.

## DETALLES DE LA LLEGADA DEL DIRIGIBLE A EL CAIRO

El Cairo.—A primeras horas de la madrugada ha amarrado en el Aeródromo de Almaza el dirigible "Graff Zeppelin", que después de veinticuatro horas de vuelo llegó felizmente.

A pesar de la hora intempestiva, más de 25.000 personas esperaban la llegada del dirigible, tributando una entusiasta recepción a los aviadores. El doctor Eckener fué aclamadisimo, lo mismo que los oficiales y tripulantes, a los que se pedían autógrafos que aquellos concedían liberalmente.

Cooperaron a los trabajos de amarrar 150 hombres de la aviación militar británica y 200 soldados.

A las 7'20 de la mañana de hoy el dirigible volvió a elevarse para continuar el vuelo. Como el público no quería desalojar el aeródromo y dificultaba la maniobra, los bomberos tuvieron que hacer uso de las mangas de riesgo contra la multitud la cual sólo así se dispersó.

A las 7'30 el zeppelin volaba sobre El Cairo, tomando la dirección de Palestina, seguido de los aplausos y de los vitores de la multitud.

## EN JERUSALEN

Jerusalén.—El "Graff Zeppelin", llegó a las once de la mañana, siendo aclamadisimo por la población al volar por encima de la ciudad.

Todas las alturas y azoteas se vieron asaltadas por el público que saludaba con entusiasmo a los ocupantes del dirigible.

## El viaje del Presidente de la República francesa a Túnez

EL PRESIDENTE HA SIDO RECIBIDO CON ENTUSIASMO EN LA CAPITAL

Madrid, 11 (11 n.)

Túnez.—El Presidente de la República francesa, acompañado del Bey de Túnez, ha llegado a esta capital a las 16'35.

El señor Doumergue se dirigió inmediatamente a la Residencia General, donde le fueron presentadas las autoridades de la población.

A las 17'30 el señor Doumergue ha salido para Dar el Bey.

La acogida tributada al Presidente ha sido entusiasta.

## REVISTA MILITAR

Túnez.—Esta mañana el Presidente de la República francesa, M. Doumergue, y el Bey de Túnez asistieron a una revista militar en la cual tomaron parte más de doce mil hombres. Presenciaron la revista numerosas asociaciones y cofradías con sus banderas. El espectáculo terminó con una fantasía de los cazadores de África.

M. Doumergue colocó después unos ramos de flores al pie del monumento a los muertos de la guerra, musulmanes, franceses, italianos e israelitas.

Después, M. Doumergue colocó la primera piedra del monumento a la victoria. El Presidente fué constantemente aclamado por la muchedumbre.

A las 12'14 los dos jefes de Estado dirigiéronse al Palacio de verano de La Marza, situado en los arrabales de Túnez, en donde almorzaron.

## Se reúne el Comité Internacional de Metalúrgicos

ACUERDOS TOMADOS

Madrid, 11 (11 n.)

Bruselas.—El Comité Internacional de Metalúrgicos se ha reunido hoy con asistencia de representantes de Alemania, Austria, Inglaterra, Bélgica, Francia, Holanda, Luxemburgo, Suiza, Checoslovaquia, Suecia, Noruega y Hungría.

La Asamblea ha votado una resolución, saludando el acuerdo económico austro alemán como el primer paso hacia la unión general europea, que será un medio más eficaz para la reanudación de los negocios que la reducción de los salarios.

Respecto al paro forzoso, movimien-

to de los salarios y horas de trabajo, la resolución adoptada en el Congreso celebrado en Copenhague en agosto de 1930.

También ha decidido sostener moral y financieramente a las Federaciones de Polonia, Hungría y Luxemburgo, que se encuentran extraordinariamente afectadas por la crisis derivada de la situación política.

## Los príncipes Takematsu en Nueva York

SE HAN PRODUCIDO DESORDENES

Madrid, 11 (11 n.)

Nueva York.—Los comunistas han promovido disturbios a la llegada a esta capital del príncipe Takematsu y su esposa.

Un individuo que trató de abrirse paso hasta el príncipe y su esposa fué arrojado al suelo por un policía que le asestó un fuerte golpe en una mandíbula.

Otros se agruparon alrededor de las personas reales japonesas dando gritos de: "¡Abajo los asesinos japoneses!", "¡Abajo el verdugo japonés!".

La policía de a pie y de a caballo pudo, después de grandes esfuerzos, dispersar a los manifestantes.

## La vida cara en Egipto

EL GOBIERNO SE PROPONE QUE BAJE EL PRECIO DE LOS COMESTIBLES

Madrid, 11 (11 n.)

El Cairo.—El Gobierno está dispuesto a obrar con la máxima energía a fin de obtener que baje el precio de los comestibles. Varias tahonas, en número de 37, han reducido ya el precio del pan en un veinte por ciento, pero si no les imitan inmediatamente las otras tahonas el Gobierno está dispuesto a cerrarlas todas por un periodo indefinido y abastecer por cuenta propia la capital, proporcionando pan al precio que realmente vale.

El precio de la carne ha sido reducido en un 33 por ciento por 223 carnicerías, pero el Gobierno ha instalado varias carnicerías magníficas en los mejores sitios de la capital a fin de hacer la competencia a los carniceros y vencer la resistencia de los recalcitrantes.

## El viaje del príncipe de Gales a América

PASARAN POR MADRID

Londres.—El "Daily Telegraph", se cree autorizado para asegurar que el príncipe de Gales y su hermano el príncipe Jorge embarcarán mañana en Río Janeiro a bordo del vapor "Aransana", para desembarcar en Lisboa, desde donde marcharán en avión hacia Madrid.

Después de un breve alto en esta capital seguirán también por la vía aérea a París y Croydon.

A su llegada a Inglaterra se les prepara un gran recibimiento.

## De la catástrofe de Managua

LOS MUERTOS SON 1238

Madrid 11 (11 n.)

Managua.—Según datos recibidos por los componentes de la misión sanitaria norteamericana que dirige los trabajos de desescombro y recogida de víctimas, los muertos a consecuencia de la catástrofe sísmica que destruyó la ciudad son 1238. Faltan, como se dijo, los que fueron incinerados en los primeros momentos, para evitar la propagación de una epidemia, y cuyo número se ignora. La mayor parte de los cadáveres no han podido ser identificados.

El presidente de la República, doctor Moncada, ha hecho pública la satisfacción que el gobierno experimenta, dentro del dolor que todos los nicaraguenses sienten por la terrible desgracia que les afige, por la sensatez y el patriotismo demostrado por los ciudadanos de Managua que han sobrevivido a la catástrofe y que desde los primeros momentos han cooperado valerosamente a los trabajos de salvamento de víctimas, olvidando sus propios pesares. Los sentimientos demostrados por todos los nicaraguenses quedarán en la historia del país como un ejemplo evidente de las virtudes de la raza.

Todos los ancianos, mujeres y niños

que se hallaban acampados en las inmediaciones de la ciudad en ruinas han sido trasladados al interior de la República, quedando únicamente en Managua los hombres aptos para los trabajos de desescombro y abastecimiento de la ciudad.

## La crisis ministerial en el Japón

LA DIMISION DEL GABINETE

Madrid 11 (11 n.)

Tokio.—En el Consejo de ministros celebrado ayer se acordó que el Gobierno presente la dimisión, tan pronto como pueda ser arreglada la cuestión de quien ha de suceder al señor Hamaguchi, y que hasta entonces todos los ministros permanecieran en sus puestos.

A pesar de ello, los periódicos dicen que el ministro de la Guerra ha presentado ya a dimisión de su cargo. LA CRISIS SERA RESUELTA RAPIDAMENTE.

Tokio.—La crisis ministerial originada por la recaída en su dolencia del primer ministro señor Hamaguchi parece será rápidamente resuelta pasando a ocupar aquel cargo el señor Wakatsuki, exprimer ministro y jefe de la Delegación japonesa en la Conferencia Naval de Londres. El señor Wakatsuki ha aceptado el cargo de presidir el gabinete.

## De Barcelona

LLEGADA DEL SR. VENTOSA

Ayer por la mañana llegó de Madrid el ministro de Hacienda, señor Ventosa y Calvell, que fué recibido por un numeroso grupo de amigos políticos y por las autoridades.

El motivo del viaje del señor Ventosa es el de emitir su voto, y regresar a Madrid acto seguido.

## ROBO IMPORTANTE

En un almacén de ferretería que don Manuel Benavent tiene establecido en la calle de San Agustín, penetraron ladrones violentando una puerta y se apoderaron de una cajita en la que se guardaban 66.425 pesetas en billetes y un cheque contra un Banco de esta ciudad por valor de 31.000 pesetas.

LLEGADA DE UNA FLOTILLA DE DESTRUCTORES ESPAÑOLES

Ayer, mediada la tarde, llegó a nuestro puerto, procedente del de Ibiza, una flotilla de destructores de la escuadra española, compuesta de las siguientes unidades: "Sanchez Barcáiztegui", "José Luis Díaz", "Leopanto", "Almirante Ferrándiz", "Lazaga", y "Velasco".

Dichos buques amarraron sus cabos de popa en el muelle de Bosch y Alsina.

A su llegada el jefe de la flotilla recibió a su bordo del "Sanchez Barcáiztegui", la visita de la autoridad de marina.

## DEL ATRACO DE GRACIA

El juez del distrito del Oeste, señor Altés, estuvo ayer por la tarde en la cárcel modelo tomando declaración a los cuatro individuos que fueron detenidos por su intervención en el atraco a la sucursal de Gracia del Banco de Cataluña. Todos los detenidos parece ser que se ratificaron en las manifestaciones que hicieron ante el juez de guardia, insistiendo en que no conocen los nombres de los que les acompañaban cuando cometieron el delito ni los domicilios de ellos. Asimismo parece que se ratificaron en que el atraco lo planearon solamente 6 o 7 días antes y en que desconocían por completo las condiciones de funcionamiento de la sucursal robada.

El juez ordenó que los detenidos continúen incomunicados.

La policía practicó un registro en los domicilios de tres de los detenidos, sin encontrar nada de particular.

Se asegura que el detenido Juan Gómez Sibuela frecuentaba riucho el Palacio de Justicia, pues es muy aficionado a presenciar los juicios.

## EL GENERAL BARRERA

El ex capitán general de esta región, don Emilio Barrera, que se halla casi por completo restablecido de las lesiones que sufrió en el acciden-

te de automóvil de que tienen noticia nuestros lectores, ha podido salir a la calle, y dentro de pocos días se propone marchar a Madrid para encargarse nuevamente de la Dirección General de Preparación de Campaña.

## Extranjero

Regalos de un Emperador

Madrid 11 (11 n.)

Roma.—El Emperador de Etiopía, con objeto de testimoniar su simpatía y amistad hacia Italia, ha enviado como regalo tres magníficos leones abisinios, dos para el Príncipe heredero y una para el Presidente del Consejo, señor Mussolini.

## Viaje regio

Constantinopla.—El rey Boris de Bulgaria y la reina Juana, llegaron a esta ciudad el 14 o 15 del mes de mayo próximo. Los soberanos búlgaros saldrán inmediatamente para Ankara. Acompañarán a los viajeros sus hermanas las princesas Nadaehelda y Eudoxia y su hermano Cirilo.

El ministro de Negocios Extranjeros de Bulgaria, que también formará parte de la expedición, será el huésped, en Ankara, de Mustafá Kemal.

## Record femenino

Nueva York.—Se anuncia que Miss Leonor Smit ha logrado conseguir en avión la altura de 9600 metros, batiendo todos los records femeninos de altura.

## Del asesinato de una familia

Belgrado.—Telegrafian de Maribor que el autor de un asesinato de un granjero, de la mujer de éste, dos hijos del matrimonio y dos criados, crimen que fué descubierto el día 7 del actual, ha intentado suicidarse, ahorcándose en la prisión en que se halla recluso.

Dos guardianes se dieron cuenta del intento, cuando ya el asesino se hallaba en periodo pedagógico.

Se ha sabido ahora que este individuo había asesinado hace poco tiempo a su madre, logrando burlar entonces las pesquisas de la policía.

## La enfermedad del Rey Jorge

Londres.—Oficialmente se declara que el Rey Jorge ha pasado buena noche en el castillo de Windsor y que mejora en su estado general.

## Campaña política

Londres.—Según el "Daily Express" el próximo jueves habrá de discutirse en la Cámara de los Comunes la moción de censura al Gobierno, que han presentado los diputados conservadores. Se cree que el Gobierno laborista se encontrará en una posición sumamente difícil y que si no es apoyado por los votos de los liberales se encontrará en minoría, en cuyo caso tendrá que ir a la disolución del Parlamento.

## El Alcalde de París

Londres.—El conde de Castellane, alcalde de París, ha llegado a Londres acompañado de su esposa. Serán los huéspedes del Lord Mayor de Londres.

## El paro forzoso

Berlin.—Según los cálculos hechos por la oficina del recuento contra el paro forzoso, la reducción a cuarenta horas semanales de la duración legal del trabajo, que ha sido propuesta por la comisión encargada de estudiar las medidas que podrían adoptarse para disminuir el paro, dejará libres 580 000 empleos.

Por otra parte, la supresión de empleos suplementarios para personas que ya tengan un fijo, dejará libres otros 280 mil.

La aplicación de las medidas propuestas por la comisión permitirá dar trabajo de 800 a 900 mil obreros parados.

# CINE BORN

TODOS LOS DIAS

## EL DESFILE DEL AMOR

Butaca platea, 2 pesetas--Butaca anfiteatro, 0'60 ptas.

Domingos y días festivos, tres sesiones, de 3 a 5'45, de 6 a 8'45 y de 9 a 12, siendo especial y enumerada la de 6 a 8'45. El público deberá dichos días festivos desalojar el salón después de cada sesión. Los demás días sesiones continuas, empezando los lunes y jueves a las 3'30 y los martes, miércoles, viernes y sábados a las 6.

# Ultimos telegramas

## La Junta Provincial del Consejo se reúne — El Presidente y varios ministros reunidos

Madrid 13 (11 n.)  
En el Palacio de la Diputación se reunió a media tarde, para recibir las actas de los escribanos.

La primera llegó a las seis y media de la tarde correspondiente a la sección quinta, distrito de Palacio, que debe la mayoría a los monárquicos.

A las siete de la tarde coincidió en la Diputación el Ministro de la Gobernación, el Presidente y todos los Ministros que se encuentran en Madrid, excepto el de Guerra y Marina.

Permanecieron reunidos hasta las diez menos veinte minutos. El señor Buzaloidi dijo que faltaban muchos datos de provincias.

El marqués de Hoyos dijo que como estaba anunciado el Consejo se reuniría el próximo martes.

El conde de Romanones al preguntársele si habían estado reunidos, contestó: — Reunidos no; hemos estado de tertulia. Faltan todavía bastantes datos.

Confirmó que el Consejo se celebrará el martes.

## La festividad de San Hermenegildo — Los Alabarderos

Hoy se ha celebrado la festividad de San Hermenegildo, patrón de los Alabarderos.

Celebróse la Misa en el patio del cuartel.

Asistió el Jefe de la Casa Militar señor López Pozas.

## Las Elecciones Municipales en España

### EN GUADALEJARA

Guadalejara.—La impresión recogida ayer, al anochecer, era, que habían sido elegidos seis monárquicos, nueve republicanos, cuatro de la Federación Obrera y un independiente.

### EN BARCELONA

Barcelona.—A las primeras horas, las impresiones eran que había logrado gran mayoría la izquierda catalana, que dirige el señor Maciá.

En las Ramblas había gran gentío que se estacionaba ante las pizarras, para conocer los resultados.

### EN SEVILLA

Sevilla.—Los Colegios se constituyeron con normalidad excepto en uno, del distrito segundo y otro del quinto, por no comparecer el Presidente y los interventores.

Las elecciones, en general, han resultado tranquilas. Solo hubo pequeños incidentes ocasionados por la compra de votos y coacciones, habiéndose practicado quince o veinte detenciones.

La Benemérita y el cuerpo de seguridad patrullaron por las calles.

Por la tarde el Gobernador dijo que la impresión era favorable a los monárquicos, excepto en el distrito noveno, en el cual, los republicanos, se han aliado con los borbotistas, ocurriendo algunos incidentes, en este distrito, siendo preciso la intervención de la fuerza pública.

Las elecciones se han caracterizado, como en todas partes, por el número de votantes, número jamás conocido.

## Las elecciones en Madrid

Madrid 13 (1'30 m.)

Desde las primeras horas de la mañana, de ayer, en Madrid, la animación fue extraordinaria, con motivo de las elecciones.

Los colegios se constituyeron normalmente, sin incidentes.

A las ocho de la mañana, en la mayoría de ellos ya había electores, esperando votar.

A penas constituidos los Colegios, se formaron largas colas, tardándose más de hora, en poder emitir el voto.

La animación, era tal, como nunca se había visto.

A media mañana había votado el setenta por ciento del censo.

A la una de la tarde había, en muchos colegios, votado todo el censo.

La elección transcurrió tranquila. Solo hubo pequeños incidentes, por intentos de suplantación del voto, y también por oponerse, en muchas secciones, a que votaran los guardias. Se les dijo que acudirían a votar a las cuatro de la tarde y se consultaría si tenían derecho a votar.

El señor Alcalá Zamora y otros firmantes del manifiesto de diciembre y los jefes socialistas, recorrieron los Colegios, en automóvil, siendo aclamados en todas partes, especialmente el señor Alcalá Zamora.

Las autoridades no exteriorizaron las precauciones, durante la mañana. Solo hubo las normales, y únicamente secciones de caballería e infantería, de la Benemérita, estaba situada en los puntos céntricos y barrios extremos, aunque el número de fuerzas de seguridad y benemérita, estaba dispuesta a

Estaba anunciado que el Rey asistiría al acto y después al almuerzo de los Jefes y oficiales; pero a última hora desistió a ello.

## El Presidente despacha con el Rey

El Presidente despachó con el Rey. Llegó a las diez y media y salió del despacho regio a las once.

Al entrar dijo que iba a despachar algunos asuntos corrientes y que no ocurría la menor novedad.

Poco después llegó el marqués de Alhucemas conversando unos minutos en el zaguán con el Presidente.

Los Ministros salieron juntos cerca de las doce.

Romanones repitió a los periodistas lo que ya le había dicho a la entrada, o sea que había decidido algunos asuntos relativos a sus respectivos departamentos.

Luego hablamos de las elecciones en términos generales, reducidos y someros.

Después de una pequeña pausa dijo: Tras unas elecciones vienen otras, y a mal tiempo buena cara.

Alhucemas intervino luego, diciendo: En lo que a mí respecta, pongan ustedes ídem ídem.

## El proceso del vampiro de Dusseldorf

Berlín.—El proceso del vampiro de Dusseldorf, que empezó el lunes, ha despertado el mayor interés.

Están citados ciento cincuenta testigos.

La administración de comunicaciones de Dusseldorf ha instalado veinte líneas telefónicas destinadas a los periodistas.

acudir donde precisara, con bastantes automóviles.

Durante toda la mañana siguió la activa campaña de propaganda por parte de los republicanos y monárquicos, lo cual realizaban en automóviles, aplaudiéndoles a su paso, por los respectivos partidarios, especialmente los republicanos.

Al mediodía numerosos grupos se situaron en la puerta del Sol aplaudiendo a cuantos taxis pasaban luciendo tiras de papel rojas, aconsejando votar la candidatura de la coalición republicano-socialista.

Un automóvil, conducido por señoras, luciendo el mismo apel, dió repetidas vueltas por la puerta del Sol; aumentando los grupos y a la una de la tarde los guardias tuvieron que dar varias cargas para dejar, originándose los consiguientes sustos y carreras, y el cierre de cafés.

El único incidente que ha habido, en los colegios, con alguna violencia, fué en el momento de presentarse don Manuel Rodríguez, en la sección veinte, del distrito de la Universidad. Al indicarle el Presidente que no podía votar, rotó y metió violentamente la papeleta en la urna.

También han votado muchos sacerdotes.

En los barrios extremos hubo intentos de compra de votos, agrediendo los compradores.

El señor Alcalá Zamora estuvo al mediodía en la Universidad, aclamándole los estudiantes y le entraron en hombros e nel edificio. Al retirarse, nuevamente fué aclamado.

## ALBOROTOS. — MANIFESTACIONES REPUBLICANAS

Madrid 13 (11 m.)

Al comenzar el mediodía los alborotos en la Puerta del Sol, fueron enarrendadas las plazas y calles que desembocan en ella en previsión de que tu-

viéa que intervenir la fuerza montada como tuvo que hacer.

Al anochecer y a medida que se iban conociendo las noticias del triunfo de los republicanos y socialistas, las autos-republicanos y socialistas, los automóviles ocupados por candidatos de ambos partidos recorrieron la población llevando banderas rojas. Los partidarios de ambos elementos les aplaudían entusiastamente y daban gritos.

Al intentar los de seguridad quitar las banderas que llevaban los que iban en los automóviles se produjeron algunos incidentes repartidos en sablazos.

## ADORNOS. — OVACIONES

En los centros republicanos se pusieron colgaduras en los balcones, viéndose los salones abarrotados de público que no cesaban de aclamar y aplaudir a los que habían triunfado.

Los nuevos concejales se presentaron pronunciando breves discursos y felicitando a todos por el triunfo alcanzado.

Recomendaron prudencia para evitar desórdenes en la calle, apesar de lo cual en varias céntricas los guardias se vieron precisados a disolver algunos grupos que celebraban el triunfo pronunciando discursos subversivos que producían la natural alarma.

## SE ORDENA EL CIERRE DE ESTABLECIMIENTOS

A las primeras horas de la noche la policía recorrió los cafés y establecimientos de la Puerta del Sol, y adyacentes ordenando cerrar en previsión de desórdenes. También se mandaba cerrar los portales de las escaleras y casas particulares, para evitar que se refugiaron en ellas los revoltosos en caso de que se produjeran algaradas.

## GRITOS SUBVERSIVOS. — CARGAS

En el jardín del palacio de las Bicolisones

blíotecas, los ocupantes de un automóvil que hacia propaganda republicana, lanzaron gritos subversivos.

Los vocales de las candidaturas monárquicas cieron vivas al Rey.

El chofer se apeó y les golpeó con una porra, hiriendoles en la cabeza.

Huyó perseguido por dos guardias que le detuvieron.

A las dos de la tarde fueron engrosando los grupos en la Puerta del Sol, dándose continuamente gritos subversivos, dando los guardias violentas cargas.

En la calle del Carmen y Carrera de San Jerónimo, fueron apedreados los guardias quienes hicieron varios disparos al aire, aumentando la confusión.

Poco después se restableció la calma.

En la cuesta de Santo Domingo se produjo una colisión entre tres jóvenes monárquicos que iba a votar y los repartidores de las candidaturas republicanas.

Por la noche fueron adoptadas grandes precauciones pero reinó tranquilidad completa.

Fueron detenidos seis individuos que repartían proclamas revolucionarias.

En los Juzgados se presentaron 69 denuncias por otros tantos guardias de seguridad contra los presidentes de mesa que les rogaron el derecho a votar.

Fueron detenidos los denunciados, siendo puestos en libertad después de declarar.

## DETALLE DE LA ELECCION

Madrid 13 (11 t.)

En las elecciones de ayer, sobre el triunfo de la candidatura republicano-socialista se destacó el triunfo de la organización socialista. En todos los distritos fueron elegidos los tres candidatos republicano-socialistas y los dos monárquicos.

He aquí los sufragios que tuvieron los candidatos.

Distrito del Centro.—Resultaron elegidos don Ruf Sánchez Guerra con 4726 votos; don Honorato Castro 4691; don José Mouriz 4608. Monárquicos don Luis María Zuzunegui 2721 y don Aurelio Regulez 2686.

Distrito de Buenavista.—Fernando de los Ríos 999; Miguel Maura 9925; Pedro Rico 9906; el Conde de Vallellano 6287 y don Isidro Bueta 6239.

Distrito del Congreso.—Fabián Talaquer 7492; Manuel Muñoz 7448; Celestino García Santos 7378; Genaro Merzoz 4326; Serafin Sacristan Fuentes 3746.

Distrito de Charberí.—D. Niceto Alcalá Zamora 11049; Fernando Coca 11810; Caystano Redondo 11736; Fulgencio Miguel 4176; Ramos Mardariaga 3936.

Distrito del Hospicio.—D. Eduardo Ortega Gasset 4162; Lucio Martínez Gil 4378; Antonio Fernández 4899; Manuel Rodríguez 2838; Francisco García Moro 2725.

Distrito del Hospital.—D. Rafael Salazar Alfonso 10857; Andrés Sabarrit 19813; T.ón Gómez 10737; Enrique de Florez 2139; Antonio Rato 1923.

Distrito de la Inclusa.—D. Alfaro Albornoz 9683; Angel Arauz 9499; Manuel Cordero 9309; Francisco Antonio Alberga 1422; Marsués de Encina-rez 1233.

Distrito de La Latina, Julián Besteiro, 11341; José Noguera, 11340; Rafael Elche, 11008; Enrique Fraile, 2474; César Cort, 2262.

Distrito de Palacio: Don Eduardo Alvarez Herrero, 6189; Miguel Cámara, 6162; Francisco Santos, 6161; Felipe Ruimonte, 3645; Antonio Pelegrín, 3433.

Distrito de la Universidad: Don Angel Galarza, 12249; Francisco Largo Caballero, 12125; Venecslao Carrillo, 11897; Ruiz Parrera, 3261 José Saluz, 3048.

## En Barcelona

### TRIUNFO DE LAS IZQUIERDAS

La jornada electoral transcurrió con gran animación.

Desde las ocho de la mañana se formaron largas colas a las puertas de los colegios electorales.

La votación fué nutridísima; votó el ochenta por ciento del censo.

La votación se desarrolló sin incidentes de importancia.

A media mañana votaron los señores Cambó y Ventosa.

El triunfo lo han conseguido las izquierdas.

Han salido triunfante: Candidatos de la Coalición izquierdista republicana socialista, 26.

Candidatos de la "Lliga", 12.

Candidatos radicales, 12.

Desde el primer momento se vió el triunfo de la candidatura que patrocinaba el señor Maciá.

Ha sufrido una completa derrota la "Acció Catalana", que no ha sacado ni un solo candidato.

Durante la noche se congregó en los principales puntos numerosísimo público que comentaba el resultado de las elecciones.

En las Ramblas, la policía tomó precauciones para que no ocurrieran incidentes.

En la propaganda electoral se emplearon toda clase de medios, incluso el de arrojar candidaturas desde un aeroplano, que iban en pequeños paracaídas, con cintas de los colores catalanistas.

## El resultado de las elecciones en toda España

### UN AVANCE OFICIAL

Madrid 13 (11'20 m.)

A la una de la madrugada, en el Ministerio de la Gobernación, han facilitado un avance oficial del resultado de las elecciones en todas España.

Dicho avance, por provincias, es el siguiente:

Alava: mayoría monárquica y nla capital, en Amurrio de la Guardia.

Almería: 135 monárquicos, y 36 antimonárquicos.

Avila: 65 monárquicos y 9 antimonárquicos.

Badajoz: 309 monárquicos y 163 antimonárquicos.

Burgos: 61 monárquicos y 24 antimonárquicos.

Cáceres: 72 monárquicos y 51 antimonárquicos.

Cádiz: 167 monárquicos y 45 antimonárquicos.

Para los niños nada mejor que el poderoso Jarabe de

# HIPOFOSFITOS SALUD

Estarán sanos, robustos, libres de DESNUTRICION, ANEMIA, TUBERCULOSIS, RAQUITISMO

Gran reconstituyente de efectos rápidos y seguros

Se toma en todas las estaciones del año.

No se vende a granel.

Salamanca: 86 monárquicos y 38 antimonárquicos.

Santander: 91 monárquicos y 48 antimonárquicos.

Segovia: 107 monárquicos y 51 antimonárquicos.

Soria: 40 monárquicos y 18 antimonárquicos.

Toledo: 220 monárquicos y 61 antimonárquicos.

Baleares (capital): 32 monárquicos y 9 antimonárquicos.

## Galarza será liberado

Madrid 13 (2'55 t.) (Urgente)

Ha sido aplicada la condena condicional a Galarza, concejal electo republicano de Madrid.

Será libertado de un momento a otro.

## COTIZACIONES

### Boisa de Barcelona

#### ACCIONES

##### Operaciones a plazos

Nortes.	86'40
Alicantes.	72'10
S. Española Minas Rif.	96'50
Unión Espa. Explosivos.	148'00
Banco Hispano Colonial.	97'50
C. H. A. de E. (chade).	664'00
Banco de Cataluña.	109'00
Aguas de Barcelona.	204'50
Española de Petróleos.	8'65

##### Operaciones al contado

Trasmediterráneas.	218'10
Cédulas Argentinas.	3240

##### Cambios extranjeros

Francos.	36'10
Id. Suizos.	177'60
Liras.	48'275
Libras esterlinas.	44'30
Dollars.	9'215

13 de Abril de 1931.

FABRA

**URODONAL**

elimina las arenillas porque disuelve el ácido úrico

EL URODONAL es un buen preparado, de eficaz acción y lo recomiendo con frecuencia.

DR. A. PI SUÑER  
Catedrático de Fisiología de la Facultad de Medicina de Barcelona

GRÁFICO INDICADOR DE LOS PUNTOS DONDE SE SITUA EL REUMA

## Persona de confianza

Desee empleo modesto en comercio industrial. Buenas referencias.

Informes: P. Santa Eulalia, 16

## Radiotelefonía

Programa para mañana:

### BARCELONA

11: Campanadas Horarias de la Catedral. Estado del tiempo en Europa y en España.

13: Emisión de sobremesa. Cierre del Bolsín de la mañana. El Sexteto Radio alternando con discos selectos: "Churumbele", pasodoble; "De Canillas", schotis; "¿Por qué no se casa usted?", java; "Carezze", melodía; "Light Cavary", obertura.

14: Información teatral. "Paysage"; "Diabillito", one step; "Caprice tzigane".

14'15: Sección cinematográfica. "14'25: "Lucía di Lammermoor", selección; "¡Oh Marietita!", Aragón y Castilla, pasodoble.

15: Sesión radiobeneficia. "16: Cierre de la estación. "17'30: Apertura de la estación. Cotizaciones. Cierre de Bolsa.

"Sevillana y Trianera", canción pasodoble, Trio Iberia; "La revoltosa", dúo, por Conchita Supervia y Marcos aaaaaaaadRdondovbgem yifrrh Redondo; "Mitia... Titina", pericón java; "Posturas... schotis", "Melodiana", fox, Trio Iberia.

El Trio Iberia interpretará: "Serena española"; "Aux carresses des vagues", ballet; "La chula de Pontevedra", selección; "A travers les longs jours"; "Azulejos", pasodoble.

19: Transmisión desde el Salón de thé del Hotel Ritz. Emisión de óanzas modernas a cargo de la Orquesta Vergé.

20'30: Curso elemental de inglés. "21: Campanadas horarias. Estado del tiempo.

Cotizaciones. Cierre del Bolsín de la tarde.

21'05: La Orquesta de la Estación interpretará: "Défilé des Casse-Noisettes", marcha; "El padrino de El nene", selección; "Ideal", vals boston; "Polonesa en si bemol"; "Andante de la Sonata para violín op. 12 núm. 2"; "Celle que j'aime", czardas.

22: Noticias de Prensa. "22'05: "Passejada histórica per la ciutat de Barcelona", Sesión núm. 2 bis. Conferencia en catalán por Aurelio Company.

22: Concierto de música de cámara a cargo de Paqueta Gibert, cantatriz y el Cuarteto de la Estación. Pianista acompañante, señorita Josefa Tomás.

23'30: Audición de discos. "24: Cierre de la Estación.

MADRID "21'30: Campanadas de Gobernación; Señales horarias; Últimas cotizaciones de Bolsa. Música de baile. Cuarteto Vandelle de París.

23'55: Noticias de última hora. Servicio especial para Unión Radio, suministrado por los diarios "El Sol", y "La Voz".

24: Campanadas de Gobernación; Cierre de la Estación. MILAN

7'15: Informaciones. "10'15: Explicación del Evangelio; Cotizaciones.

10'30: Sesión musical. "11'45: Informaciones Prensa. "12: Hora oficial.

12'30: Discos gramófono. "12'45: Cotizaciones. "15'35: Sesión infantil. "16: Sesión musical. "18: Agricultura.

18'15: Música variada: "La canción del desierto". "19: Hora oficial; Boletín meteorológico.

19'45: Una conferencia. "20: Duos ópera italiana. "20'20 "Zarawitch", (Lehar). "22'55: Últimas noticias.

ROMA "7'15: Informaciones Prensa; Boletín meteorológico. "10: Noticias. "11'45: Discos gramófono. "12'20: Informaciones Prensa. "12'30: Hora oficial. "12'55: Cotizaciones Bolsa. "15'25: Informaciones Prensa; Noticias; Boletín meteorológico. "16: Concierto instrumental y vocal. "17'55: Servicio radioatmosférico. "18'10: Informaciones Prensa. "18'15: Comunicación agrícola. "18'25: Informaciones Prensa.

## Hispano Olivetti

máquina de escribir con Certificado productor Nacional N.º 878. Plaza Cuartera 17.—PALMA.



# Aviso a los Herniados

El Gabinete Ortopédico **HERNIUS** de **BARCELONA**, trasladado a **PALMA** por **OCHO HORAS**, EL **MARTES DÍA 14** de **ABRIL** en el **HOTEL ALHAMBRA**.

**GRATIS** le visitará un experto especialista

Aproveche usted esta oportunidad y no aplace por más tiempo poner definitivo remedio a la hernia que usted padece. Acuda a nuestra consulta y sin ningún compromiso para usted será reconocido por nuestro DIRECTOR quien estudiará su caso y lealmente le aconsejará lo que debe usted hacer.

Por la experiencia adquirida en los largos años de práctica en el ramo de ortopedia herniaria, podemos afirmar sin temor de ser desmentidos que no existe nada en el mundo para curar radicalmente las hernias, como lo aseguran faltando a la verdad tantos charlatanes venden por ahí esos malísimos aparatos que tantas víctimas causan.

En cambio garantizamos a usted con nuestra firma, que sea del tamaño que fuese su hernia, lo mismo si data de un mes como de 30 años, la combatiremos siempre con éxito, alejando todo peligro al instante, **reteniéndola en absoluto e impidiéndole el menor crecimiento**, y tanto es así, que se irá fundiendo de cada día hasta casi su total desaparición. Si no está usted satisfecho le devolveremos íntegro el importe por usted pagado.

Al visitarnos le garantizamos que no perderá usted el tiempo, porque tendrá la ocasión de conocer el lindo, ligero (casi no pesa nada) pequeño y perfecto aparato **HERNIUS** (patentado), hecho expreso para que usted vaya con él tan cómodo como si fuese una prenda de vestir, y como no lleva trabas, tirantes, bajo nalgas, ni nada superfluo, podrá ejecutar toda clase de movimientos sin que tan siquiera se perciba de que está usted quebrado. A la sola vista del aparato **HERNIUS**, deducirá usted que de su aplicación se ha obtenido un agradable bienestar que contrasta con el tormento que usted está pasando con el incómodo y peligroso braguero que lleva, y sin vacilar se decidirá a substituirlo por el salvador **HERNIUS** que bajo molde especial construiremos para usted.

A pesar de su eficacia realmente única para combatir las hernias, y estar los aparatos **HERNIUS** contruidos de materiales de suprema calidad, por unos céntimos diarios podrá usted tener la tranquilidad de que su hernia está bien cuidada, pues por su módico precio los **HERNIUS** están al alcance de todas las fortunas.

**ESPECIALIDADES PARA SEÑORA.**—Aparatos **HERNIUS** invisibles para señoras; fajas modélicas para conservar la línea, combatir la obesidad, riñón flotante, eventraciones, hernias umbilicales, descenso del estómago, embudo, etc.

Regalamos el interesante librito **GUIA DEL HERNIADO**. Nuestro Director Técnico tendrá sumo gusto en recibirle, únicamente el **martes día 14** de **Abril** en el **HOTEL ALHAMBRA**. Horas de visita de 9 a 1 y de 3 a 7. Consulta gratis.

## Gabinete Ortopédico **HERNIUS**

«SALVACION DEL HERNIADO»

Aragón 277, enf. 2ª (frente a peadero P. Gracia). Telf. 76850.—BARCELONA.

## APOPLEJIA (Feridura) — PARALISIS —

Angina de pecho, Velez prematura y demás enfermedades originadas por la arteriosclerosis e hipertensión, se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

### RUOL

Los síntomas precursores de estas enfermedades: dolores de cabeza, ramba o calambres, zumbidos de oídos, falta de tacto, hormigueos, caídos (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando **Ruol**. Es recomendado por eminencias médicas de varios países; suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina; no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.

Venta en Palma de Mallorca: Farmacia Valenzuela, Plaza Cuartera y principales farmacias de España, Portugal y Américas

## INCUBADORA NACIONAL UNICA PATENTADA

propia para pequeños avicultores y casas de campo, funciona por electricidad a dos fases y petróleo. Carga 81 huevos.

Soliciten folleto explicativo que se remitirá gratis y sin compromiso a guisa de demostraciones en casa del comprador y antes de la entrega de la incubadora. Diríjase a **Benjamín Rencvels**, calle de Luis Morote, 10, 1.º—Valencia.

### Fábrica única en Palma

De botones, Dominós y similares, de gran rendimiento. Tanto se vende como se cambia por no poder atender. Daré facilidades de pago a persona solvente. Ramón Berenguer III, núm. 5, (de 4 a 6 tarde).

### Gran casa de Pensión LA CATALANA

AFUNTADORES 41—PALMA. Sitio céntrico. Se sirven comidas a domicilio. Precios módicos.

### DE DERRIBO

Se venden puertas, persianas, vidrieras, escaparates, un furrell mostrador y varias cosas más. Ramón Berenguer, 11, núm. 3, (de 4 a 6 tarde).

### Bicicleta SUW.F

Compro una usada. Diríjase Limón, 9—C'an Capas.

### OWERLAND

torpedo 5 plazas en buen estado se vende barato. Informes: Garage Bal. ar. A. Roselló, 76—Palma

### SE ALQUILAN

Cuatro locales junto o separados propios para almacén, industria o cochera, en la calle de San Campos 44, 46, 48 y 50. Se informan en la misma calle n.º 42 o 54.

### Vendo Gramófono

Marca **PATHE** con un repertorio de 300 platos casi nuevo. Informes Jaime II, 22 y 24.

### Bicicletas usadas

Se venden de varias marcas a precios ventajosos. Taller de **FRANCISCO REBASSA**, Paseo de la Rambla, núm. 36.

### GARAGE AMERICANO

Se compran y venden cubiertas y cámaras usadas. Vilanova, 30.

### NODRIZA

Se ofrece con leche de un mes para criar en Selva, calle Rincón, 39. Razón: Simón Ferragut

### PÉRDIDA

Se ha extraviado un erik de levantar postes telegráficos. Se agradecerá a la persona que lo entregue. Informes Luz, 9—Central Teléforos.

### SE VENDE

Caldera cónica, casi nueva, de unos dos mil litros, especial para jaboneros o lavaplatos. Llanas Socorro, 63—Palma.

### Se alquila en Santa Catalina

Un espelso local propio para fábrica o almacén con entrada por dos calles muy ventilado y con agua. Informes: CAJA TIERRAS.

### EN EL TERRENO

Se necesita casa amueblada, para los meses de mayo a septiembre, con agua abundante, jardín y vistas al mar. Ha de constar de cuatro dormitorios y demás dependencias necesarias. Diríjase a Santiago Resifol 26—1.º

### GANGA

Año marca **DELANGE**, seis plazas, perfecto estado y a toda prueba, se vende barato. Informes: Taller Reparaciones aut. F. Amengual Mateo Enrique Lado, 17—9

### OFICIALES

trabajo medio punto se facilita presentando muestra. Plaza Eusebio Estada, 7—3.º

### SE VENDE CHALET

Sitio pintoresco del Arsenal toda clase de comodidades, riquísima agua, pinar, jardín, etc. etc. Razón Plaza Santa Eulalia, 10.

### SE ALQUILA

Una cochera en la calle del Sol para automóvil con agua corriente y pozo. Informes Sol, 17.

### CABALLO

Se necesita uno de regular estatura. Sacristía San Jaime, 3.

# A todos los herniados



El eminente ortopédico señor **TORRENT**, de **Barcelona**, le recibirá a **Vd. GRATIS** **Palma de Mallorca** sólo por **ocho horas** el **martes día 14 de Abril** en el **HOTEL CONTINENTAL** (Calle San Miguel, 36).

**TODAS LAS VISITAS SON GRATUITAS Y A NADIE OBLIGAMOS A NINGUN GASTO**  
Queremos únicamente aconsejarle con toda lealtad y hacerle una demostración palpable de lo que usted necesita. No deje perder esta ocasión que nada le cuesta y que le servirá de mucho.

Le conviene y le es muy necesario a usted saber muchas importantes cosas que ahora ignora referentes a su hernia. Los medios exactos que no fallan nunca para reducir en absoluto y definitivamente curarla. Los procedimientos científicos modernos de este reputado ortopédico le convencerán en el acto de que son los únicos, que sin la más pequeña molestia transformará a usted con gran rapidez en el más perfecto estado de salud, y no antes de estar quieto. No dude de perder el tiempo; hoy, su hernia puede ser poco cosa; mañana, puede ser gravísima; y si quiere verse libre para siempre, acuda con la mayor confianza a este visito, que a nada le obliga ni nada le cuesta, pudiendo en cambio ganar mucho. Gírense a usted que no se arrepentirá jamás de haberse visitado; muy al contrario, quedará contento y satisfecho de haberlo hecho muy bien para su tranquilidad y buena salud de los seres queridos. **El especialista Sr. TORRENT** tendrá sumo gusto en recibirle en **Palma de Mallorca** el **MARTES DÍA 14 de Abril** en el **Hotel Continental** (Calle San Miguel, 36), de 9 a 1 y de 3 a 7.

**ESPECIALIDADES PARA SEÑORAS:** Fajas medicadas y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir y evitar voluminosos, evitar y curar hernias umbilicales, rotaciones, bultos, ascensos y dominios, estómago caído, riñón flotante, etc., conservando siempre la perfecta línea de la juventud.

**DESPACHO Y GABINETE EN BARCELONA:** 13, Calle de la Unión, 13 "CASA TORRENT"

## MAGNESIA SPELLEGRINO

ES EL MEJOR DE LOS PURGANTES

porque es agradable  
económico  
y eficaz

# Purga Refresca Desinfecta

Representantes para España: **GIMENEZ-SALDAS y C.ª**, Sagüés, 2 y 4—BARCELONA

Se vende en frascos, en forma calcinada con anís, y efervescente, en cajitas de dosis.

### AUTO CITROEN 10 HP.

Turismo, 4 plazas, en perfecto estado. Se vende por 1.800 pesetas. Informes: Garage Español, calle José A. Clavé.

### SOLICITAN

Madrid de par los soldados de Avición Félix Arroyo Corpeyo, Lorenzo Ferrer, del grupo de automóviles Avición Militar Cuatro Vientos—Madrid.

### SE VENDE

Café y fonda en punto céntrico. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

### SE VENDE

Café por autoserse el dueño. Informes Plaza Mayor, 24.

### BOTONES

Se necesita para importar te casa comercial. Diríjase con referencias a Plaza Santa Eulalia, 10.

### TRABAJO

de CALADOS a mano, MEDIO Y UNTO y MOSAICO se dará a buenas operarias. Presentar muestra, Calle GINTAS, 6.

### PIANO

Vendo en buen estado por 700 pesetas. Calle Merced, 49, bajos.

### SE ALQUILAN

Dos locales junto o separados propios para almacén, industria o comercio de Cajas de Ferrocarril. Informes Butif 16, tienda.

### VINOS DE MESA OLIVER

SACRISTIA DE SAN JAIME, 3. Encursale: Merced, 8—San Buenaventura, 50—Desamparados, 4. Servicio a domicilio.

### ALQUILARIA

Torre o piso pequeño con o sin muebles. Preferible con baño y jardín. Diríjase a B. B. Plaza Santa Eulalia, 10.

### Venta Casa Pont d'Inca

Dos viviendas dos almacenes, metros jardín, pozo con motor. Facilidades p. g. Informes: Cort, 26, pral.

### Chico para Café

Hace falta de 14 a 15 años. BAR ROYALTY.

### PERDIDA

de un reflector de faro de auto de Palma a Santa María. Gratificarán de devolución calle Jaime II, 39—Perforadora.

### VENDO

Overland Six, Sedan en perfectas condiciones y un Chevrolet cuatro cilindros. Sedan Informes Garage Sport, Avenida Alejandro Roselló, 61.

### ANTIGÜEDADES

Se venden en casa particular. Sembrera, 67, C'an Capas—De 3 a 4.

### Wanted for this Season

apartment with english family. Only with full price and details. F. C. G. Hotel Alhambra.

### Caballero joven

Desee alojamiento completo con familia extranjera, cerca Cine Born, para temporada. Escribir detalles Hab. 42 Hotel Alhambra.

### SE VENDE

Negocio establecido en 1917 y en el mejor punto de Palma. Razón: Plaza de Santa Eulalia, 10.